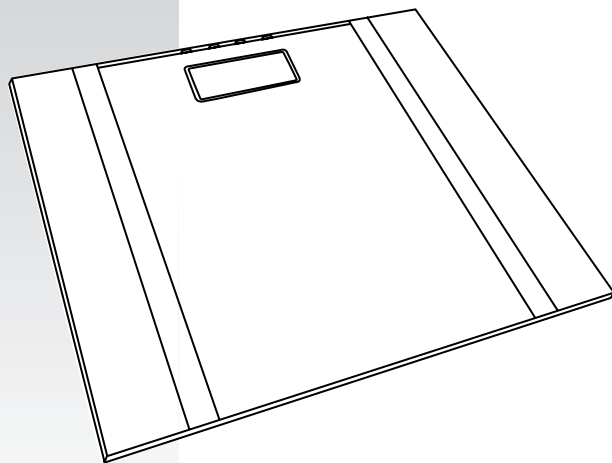
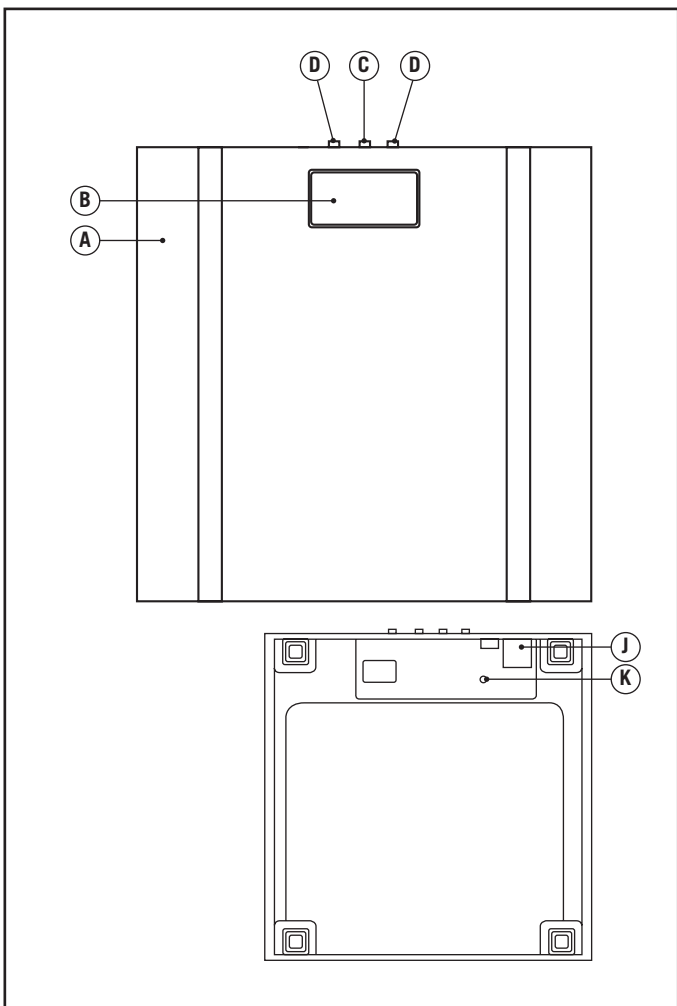


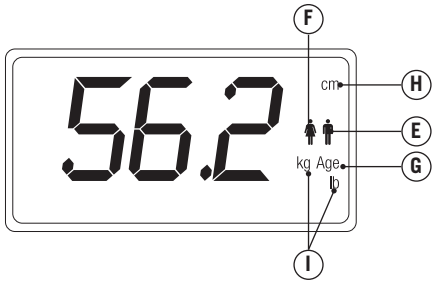
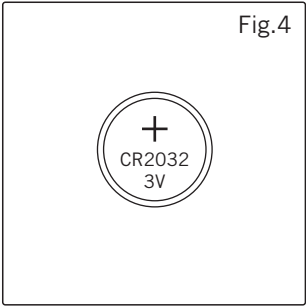
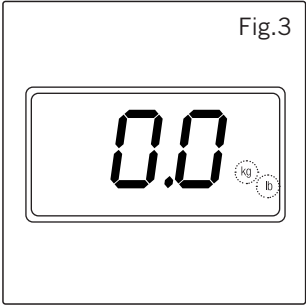
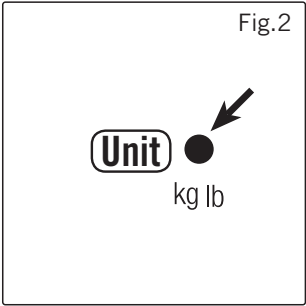
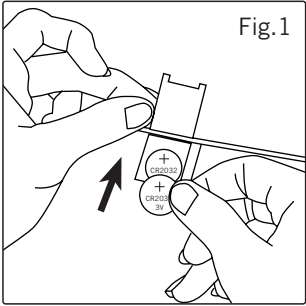
taurus

Syncro Glass

Báscula de baño
Balança de Bany
Bathroom Scale
Pèse-personne
Badwaage
Bilancia Pesapersona
Balança de casa de banho
Badkamerweegschaal
Waga łazienkowa
Ζυγαριά μπάνιου
Весы для ванной комнаты
Cântar de baie
Електронен кантар
ميزان الحمام







Báscula de baño Syncro Glass



Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

Descripción

- A Plataforma
- B Pantalla LCD
- C Botón ajustes
- D Botones arriba/abajo
- E Símbolo masculino
- F Símbolo femenino
- G Símbolo edad
- H Símbolo altura
- I Símbolo kilogramos/ libras
- J Tapa compartimento baterías
- K Botón selector unidades peso



Consejos y advertencias de seguridad

- Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

Entorno de de uso o trabajo:

- Situar el aparato sobre una superficie horizontal, dura, rígida, plana, estable y libre de vibraciones Evitan-

do cualquier contacto de la área de pesaje con paredes u otros objetos ajenos al pesaje. Caso contrario no mostrará correctamente las magnitudes referentes al peso.

Seguridad personal:

- No usar el aparato con los pies mojados.

Utilización y cuidados:

- No mover el aparato mientras está en uso.
- No superar la capacidad de pesaje del aparato.
- Retirar las pilas o baterías del aparato si no lo va a usar en mucho tiempo.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial o médico en hospitales.
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato está pensado para que lo usen adultos. No permitir que lo usen personas no familiarizadas con este tipo de producto, personas discapacitadas o niños.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.
- No guardar el aparato en posición vertical.
- ADVERTENCIA: No utilizar el aparato con el cristal agrietado o roto.
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

Montaje de la batería/s

- Atención: Durante el proceso de manipulación de la batería, no tocar simultáneamente sus dos polos, ya que provocaría una descarga de parte de su energía almacenada, afectando directamente a su longevidad.
- Retirar la tapa del compartimiento de la batería/s.
- Verificar que se ha retirado la lámina de plástico de protección de la batería/s (hay baterías que se suministran con una lámina de protección).
- Conectar la batería/s en su alojamiento, respetando la polaridad indicada (Fig.1).
- Cerrar de nuevo la tapa del compartimiento de la batería/s.
- Es esencial que las baterías sean del mismo tipo y carga. Nunca mezclar baterías recargables con pilas de carbón-zinc) o pilas alcalinas.
- Nota: Durante el proceso de sustitución de la batería/s la configuración del aparato se borrará, siendo necesario volver a configurar los parámetros del aparato. .



Modo de empleo

Notas previas al uso:

- Preparar el aparato acorde a la función que desee realizar:

Selector de unidades de peso Kg/Lb

- El aparato dispone de un selector de unidades de peso. Seleccione la posición correspondiente en función de las unidades con que desee trabajar. (Fig. 2)

Uso:

Función selector de unidades de peso Kg/Lb:

- El aparato dispone de un selector de unidades de peso. Sitúe el selector en la posición correspondiente dependiendo de las unidades con que desee trabajar. Para ello, pulse el botón de "UNIDAD", las unidades de medición aparecerán en la pantalla una tras otra. (Fig. 3)

Sistema de pesaje normal

- Pulse suavemente con el pie la superficie de la báscula para poner en marcha la báscula y espere a que la pantalla muestre "0.0".
- Colóquese en el centro de la plataforma evitando realizar movimientos bruscos, manteniéndose inmóvil y sin tocar otros objetos, hasta que la báscula muestre su peso.

Programación de los datos personales

- Pulse suavemente con el pie la superficie de la báscula para poner en marcha la báscula.
- Pulse el botón de ajustes y utilice los botones de arriba/abajo para encontrar el número de memoria en el que desee guardar sus datos personales (hay 10 memorias disponibles). Seguidamente pulse el botón de Ajustes para confirmar su elección.
- Seleccione la unidad de peso utilizando los botones de arriba/abajo y confirme la opción seleccionada pulsando el botón de Ajustes.
- Seleccione hombre o mujer utilizando los botones de arriba/abajo y confirme pulsando el botón de Ajustes.
- Introduzca su edad utilizando los

botones de arriba/abajo y confirme pulsando el botón de Ajustes.

- Introduzca su altura utilizando los botones de arriba/abajo y confirme pulsando el botón de Ajustes.

Puede repetir estos pasos para programar las 9 memorias restantes si lo desea.

Cálculo del porcentaje de grasa corporal

- Este aparato presenta la opción incorporada de calcular el porcentaje de grasa corporal mediante el uso de técnicas de impedancia bioeléctrica.

- Este análisis mide el diferencial de conductividad entre la masa muscular y la masa corporal formada por células grasas, utilizando microcorrientes de muy baja intensidad que recorren las extremidades inferiores del cuerpo.

- El porcentaje de peso corporal se calcula utilizando el procedimiento arriba descrito y tiene en cuenta también las siguientes variables: altura, edad, sexo y peso.

- Resultados óptimos conforme a los estándares generalmente aplicados a adultos:

- Hombres: 14 – 24%

- Mujeres: 20 – 30%

- Cualquier resultado inferior a estos indicadores se considera por debajo del peso normal, mientras que por un resultado superior se considera sobrepeso.

- En caso de duda, consulte con su médico o farmacéutico.

Sistema para medir el porcentaje de grasa corporal

- Pulse suavemente con el pie la superficie de la báscula para poner en marcha la báscula.

- Utilice los botones de arriba/abajo para acceder al código de memoria en el que tiene guardados sus datos personales.

- Espere unos segundos hasta que sus datos personales aparezcan en pantalla – sexo, edad, altura y unidad de peso.

- Espere que la pantalla muestre “0,0 kg”, lo cual indica que la báscula está lista para el uso.

- Colóquese en el centro de la plataforma evitando realizar movimientos bruscos, manteniéndose inmóvil y sin tocar otros objetos, hasta que la báscula muestre su peso.

- No se mueva y el porcentaje de grasa corporal aparecerá en pantalla.

- Al bajarse de la plataforma, el sistema de “autoapagado” hará que la báscula se apague automáticamente.

Función desconexión automática (stand-by):

- Para ahorrar energía, el aparato pasa a modo reposo tras varios segundos de inactividad.

- Para volver al funcionamiento normal, simplemente pulse suavemente sobre la plataforma de pesaje hasta que la pantalla muestre “8888”. Espere a que aparezca el símbolo “0,0” en la pantalla.

Una vez finalizado el uso del aparato:

- Retirar las pilas/baterías del aparato si no se va a usar el aparato en mucho tiempo.

Mensajes especiales:

Los siguientes mensajes pueden aparecer en la pantalla:

- EEEE: significa que la capacidad del aparato ha sido excedida
- Er: significa que ha habido un error en la medición del porcentaje de grasa corporal.
- Lo: significa que la batería debe cargarse/recargarse



Limpieza

- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor ph ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

Consumibles

- Este aparato solo debe usarse con el siguiente tipo de consumibles (Fig. 4)
- Tipo de batería: 3V CR2032
- Podrá adquirir este tipo de consumible en tiendas especializadas.



Anomalías y reparación

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.
- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, proceder como en caso de avería.

Para productos de la Unión Europea y/o en caso de que así lo exija la normativa en su país de origen:

Ecología y reciclabilidad del producto

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.
- Este aparato contiene, o puede contener, aceite. Recordar que deben respetarse las reglamentaciones concernientes a la eliminación de este tipo de contaminante.



Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.



Este símbolo significa, báscula resbaladiza cuando está mojada



Reciclaje:

- Si el producto dispone de pilas o baterías, retírelas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.



Este aparato cumple con la Directiva 2006/95/EC de Baja Tensión y con la Directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética.



Balança de Bany Synco Glass



Benvolguts clients,

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, i el fet d'haver superat les normes de qualitat més estrictes, us garanteixen una satisfacció total durant molt de temps.

Descripció

- A Plataforma
- B Pantalla LCD
- C Botó de configuració
- D Botó amunt/avall
- E Símbol masculí
- F Símbol femení
- G Símbol edat
- H Símbol alçada
- I Símbol quilograms/l·liures
- J Tapa compartiment bateria
- K Botó selector unitat pes



Consells i advertiments de seguretat

- Abans d'engegar l'aparell, llegiu atentament aquest full d'instruccions i conserveu-lo per a consultes posteriors. La no-observació i l'incompliment d'aquestes instruccions pot donar lloc a accidents.

Entorn d'ús o treball:

- Situeu l'aparell sobre una superfície horitzontal, dura, rígida, plana, estable i lliure de vibracions. evitant qualsevol contacte de l'àrea de

pesatge amb parets o altres objectes aliens al pesatge. En cas contrari no mostrarà correctament les magnituds referents al pes.

Seguretat personal:

- No utilitzeu l'aparell amb els peus molls.

Utilització i cura:

- No moveu l'aparell mentre està en ús.
- No supereu la capacitat de pesatge de l'aparell.
- Retireu les piles o bateries de l'aparell si no l'utilitzareu durant força temps.
- Aquest aparell està pensat exclusivament per a ús domèstic, no professional o industrial o mèdic a hospitals.
- Aquest aparell no és una joguina. Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
- Aquest aparell està pensat perquè l'utilitzin persones adultes. No permeteu que l'utilitzin persones no familiaritzades amb aquest tipus de producte, persones discapacitades o nens.
- Deseu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones discapacitades.
- No deseu l'aparell en posició vertical.
- **ADVERTIMENT:** No utilitzeu l'aparell amb el vidre esquerdat o trencat.
- Una utilització inadequada o en desacord amb les instruccions d'ús suposa un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat del fabricant.

Muntatge de la/es bateria/es

- ATENCIÓ: Durant el procés de manipulació de la bateria, no toqueu simultàniament els dos pols, ja que provocaria una descàrrega de part de la seva energia emmagatzemada, afectant directament a la longevitat del producte.

- Retireu la tapa del compartiment de la bateria/es.

- Verifiqueu que s'ha retirat la làmina de plàstic de protecció de la bateria/es (hi ha bateries que se subministren amb una làmina de protecció).

- Connecteu la bateria/es en el seu allotjament, respectant la polaritat indicada (Fig.1)

- Torneu a tancar la tapa del compartiment de la bateria/es.

- És essencial que les bateries siguin del mateix tipus i càrrega. No barregeu mai bateries recarregables amb piles de carbó-zinc o piles alcalines.

- Nota: Durant el procés de substitució de la bateria/es la configuració de l'aparell s'esborrarà i caldrà tornar a configurar-ne els paràmetres.



Instruccions d'ús

Notes prèvies a l'ús:

- Prepareu l'aparell d'acord amb la funció que desitgeu realitzar:

Selector unitats de pes Kg/Lb:

- L'aparell disposa d'un selector d'unitats de pes. Situeu el selector a la posició corresponent en funció de les unitats amb què desitgeu treballar. (Fig. 2)

Ús:

Funció selector unitats de pes Kg/Lb:

- L'aparell disposa d'un selector d'unitats de pes. Situeu el selector a la posició corresponent en funció de les unitats amb què desitgeu treballar. Per a fer-ho, premeu el botó d'"unitat" i les unitats de mesura seleccionades apareixeran a la pantalla una darrere l'altra. (Fig. 3)

Sistema de pesatge normal

- Premeu suauament amb el peu la superfície de la bàscula per a posar-la en marxa i espereu fins que la pantalla mostri "0.0".

- Col·loqueu-vos al centre de la plataforma evitant fer moviments bruscos, mantenint-vos immòbils i sense tocar altres objectes, fins que l'aparell mostri el vostre pes.



Programació de les dades personals

- Premeu suauament amb el peu la superfície de la bàscula per a posar-la en marxa.

- Premeu el botó de Configuració i utilitzeu els botons d'amunt/avall per localitzar el número de memòria on voleu desar les vostres dades personals (hi ha 10 memòries disponibles). Seguidament premeu el botó de Configuració per confirmar la vostra selecció.



- Seleccioneu la unitat de pes utilitzant els botons d'amunt/avall i confirmeu l'opció escollida prement el botó de Configuració.

- Seleccioneu home/dona utilitzant els botons d'amunt/avall i confirmeu l'opció escollida prement el botó de Configuració.

- 
- 
- Introduïu la vostra edat utilitzant els botons d'amunt/avall i confirmeu l'opció escollida prement el botó de Configuració.
- Introduïu la vostra alçada utilitzant els botons d'amunt/avall i confirmeu l'opció escollida prement el botó de Configuració.

Podeu repetir aquests passos per a programar les 9 memòries restants si ho desitgeu.

Càlcul del percentatge de greix corporal

- 
- Aquest aparell incorpora l'opció de calcular el percentatge de greix corporal mitjançant tècniques d'impedància bioelèctriques.
- Aquesta anàlisi mesura el diferencial de conductivitat entre la massa muscular i la massa corporal formada per cèl·lules greixoses, utilitzant microcorrents de molt baixa intensitat que recorren les extremitats inferiors del cos.
- El percentatge de pes corporal es calcula mitjançant el procediment descrit a dalt i té en compte també les següents variables: alçada, edat, sexe i pes.
- Resultats òptims segons els estàndards aplicats generalment a adults:
- Homes: 14 – 24%
 - Dones: 20 – 30%
- Qualsevol resultat inferior a aquests indicadors es considera per sota del pes normal, mentre que un resultat superior es considera sobrepès.
- En cas de dubte, consulteu el vostre metge o farmacèutic.
- 

Sistema per mesurar el percentatge de greix corporal

- Premeu suaument amb el peu la superfície de la bàscula per a posar-la en marxa.
- Utilitzeu els botons d'amunt/avall per accedir al codi de memòria on teniu desades les vostres dades personals.
- Espereu uns segons fins que les vostres dades personals apareguin breument a la pantalla – sexe, edat, alçada i unitat de pes.
- Espereu que la pantalla mostri “0,0 kg” la qual cosa indica que la balança és a punt per a utilitzar-la.
- Col·loqueu-vos al centre de la plataforma evitant fer moviments bruscos, mantenint-vos immòbils i sense tocar altres objectes, fins que l'aparell mostri el vostre pes.
- No us moveu i el percentatge de greix corporal apareixerà a la pantalla.
- En baixar de la balança, el sistema d'“autoapagada” farà que la balança s'apagui automàticament.

Funció desconnexió automàtica (stand-by):

- Per tal d'estalviar energia, l'aparell passa al mode repòs després de diversos segons d'inactivitat.
- Per tornar al funcionament normal, només cal que premeu suaument la plataforma de pesatge fins que la pantalla mostri “8888”. Espereu que aparegui el símbol “0,0” a la pantalla.

Un cop finalitzat l'ús de l'aparell:

- Retireu les piles o bateries de l'aparell si no l'utilitzareu durant força temps.

Missatges especials:

A la pantalla poden aparèixer els següents missatges:

- EEEE: significa que la capacitat de l'aparell ha estat excedida
- Er: significa que el hi ha hagut un error en el mesurament del percentatge de greix corporal.
- Lo: significa que la bateria s'ha carregat/recarregar



Neteja

- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.
- Per netejar l'aparell, no utilitzeu dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic, com el lleixiu, ni productes abrasius.
- No submergeiu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.

Consumibles

- Aquest aparell només s'ha d'utilitzar amb el següent tipus de consumibles (Fig. 4)
- Tipus de bateria: 3V CR2032
- Podreu adquirir aquest tipus de consumible en botigues especialitzades.



Anomalies i reparació

- En cas d'avaria, porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo perquè podria ser perillós.
- Si la connexió a la xarxa està mal-

mesa, cal substituir-la i actuar com en cas d'avaria.

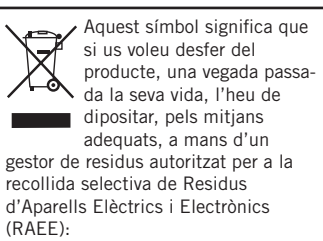
Per a productes de la Unió Europea i/o en cas que així ho exigeixi la normativa en el seu país d'origen:

Ecologia i reciclabilitat del producte

- Els materials que componen l'envàs d'aquest electrodomèstic estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si us en voleu desfer, utilitzeu els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.

- Aquest producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.

- Aquest aparell conté, o pot contenir, oli. Recordeu que s'han de respectar els reglaments concernents a l'eliminació d'aquest tipus de contaminant.





Aquest símbol significa que el producte pot disposar de piles o de bateries a l'interior, les quals hauran d'ésser retirades prèviament abans de desfer-vos del producte. Recordeu que les piles/bateries s'han de dipositar en contenidors especials autoritzats. I que no s'han de llençar mai al foc.



Aquest símbol significa que quan la bàscula està molla rellisca.

Reciclatge:

- Si el producte disposa de piles o bateries, retireu-les prèviament abans de desfer-vos del producte. Recordeu que les piles/bateries s'han de dipositar en contenidors especials autoritzats. I que mai s'han de tirar al foc.

Aquest aparell compleix la Directiva 2006/95/EC de Baixa Tensió i la Directiva 2004/108/EC de Compatibilitat Electromagnètica.

Bathroom Scale Syncro Glass



Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product. Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

Description

- A Platform
- B LCD screen
- C Set button
- D Up/down buttons
- E Male symbol
- F Female symbol
- G Age symbol
- H Height symbol
- I Kilogram/pounds symbol
- J Battery compartment lid
- K Weight unit selector button



Safety advice and warnings

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.

Working environment:

- Place the appliance on a horizontal, hard, rigid, flat, stable surface that is free from vibrations. Avoiding any contact of the weighing area with walls or other objects not to be

weighed. Otherwise, it will not show the right weight.

Personal safety:




- Do not use the appliance with wet feet.

Use and care:

- Do not move the appliance while in use.
- Do not overload the appliance's weight capacity.
- Remove the batteries from the appliance if you are not going to use it for some time.
- This appliance is not for professional or industrial or medical/hospital use, it is intended for household use only.
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.
- This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
- Do not store the appliance in a vertical position.
- CAUTION: Do not use the appliance if the glass is cracked or broken.
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

Assembling the battery/s

- Caution: During the handling of batteries, do not touch both poles at the same time, as this will provoke the partial discharge of the stocked energy therefore affecting longevity.

- 
- 
- 
- Remove the cover of the battery compartment.
 - Check that the plastic covering that protects the battery has been removed (some batteries are sold with a protective covering)
 - Put the battery in its compartment, respecting the polarity (Fig.1).
 - Replace the cover of the battery compartment.
 - It is essential that the batteries should always be the same kind and the same charge. Never mix alkaline batteries with normal one (Carbon-Zinc) and/or rechargeable ones.
 - N.B. When changing the batteries, the configuration of the appliance will be removed, and you will need to reset the parameters of the appliance.



Instructions for use

Before use:

- Prepare the appliance according to the function you wish to use:

Weighing units selector Kg/Lb

- The appliance has a selector of weighing units, put the selector in the position according to those units you want to work with. (Fig. 2)

Use:

Weighing units selector function Kg/Lb:

- The appliance has a selector of weighing units, put the selector in the position according to those units you want to work with. To do so, press the "unit" button, the measuring unit selected will then be shown on screen one after the other. (Fig .3)

Normal weighing system

- Gently press the surface of the scale with your foot to switch it on and wait for the screen to show "8888", wait until "0,0" appears on the screen.
- Place yourself in the centre of the platform avoiding abrupt movements, maintaining immobile and without touching other objects, until the appliance shows your weight.

Programming personal data

- Gently press the surface of the scale with your foot to switch it on.
- Press the Set button and use Up/down button to find the memory number under which you wish to save your personal data (10 memories available). Then press the Set button to confirm your choice.
- Select the weight unit using the Up/ down buttons and confirming the chosen option by pressing the Set button.
- Select male or female by using up/ down buttons and confirming by pressing Set button.
- Log in your age using the up/down buttons and confirming by using Set button.
- Log in your height using the up/ down buttons and confirming by using Set button.

These steps can be repeated to program the remaining 9 memories if desired.

Calculate percentage body fat

- This appliance has the built-in option to calculate your percentage body fat by using bioelectrical impedance techniques.



- This analysis measures the different conductivity between the muscle mass and body mass formed by fat cells using very low-intensity electrical micro current that runs through the lower members of the body.

- The percentage body weight is calculating using the procedure described above and also involves the following variables: height, age, sex and weight.

- Optimum results according to standards generally applied to adults:

- Men: 14 – 24%

- Woman: 20 – 30%

- Any results below these indicators are considered underweight and an higher then these is considered overweight.

- In the event of doubt, consult your doctor or pharmacist for clarification.

System for measuring percentage body fat

- Gently press the surface of the scale with your foot to switch it on.

- Use the up/down buttons to access the memory code under which your personal data have already been saved.

- Wait a few seconds until your personal data appears on screen briefly – sex, age, height and weight unit.

- Wait for the display to show “0,0 kg” and then the scale is ready for use.

- Place yourself in the centre of the platform avoiding abrupt movements, maintaining immobile and without touching other objects, until the appliance shows your weight.

- Do not move and the percentage body fat will be displayed on screen.

- After stepping down the “Auto shutdown” system will turn it off automatically.

Automatic disconnection function (stand-by):

- In order to save energy, the appliance passes to stand-by after few seconds if the user does not use it.

- To return to normal operation simply press lightly on the weighing platform and wait for the screen to show “0.0”.

Once you have finished using the appliance:

- Remove the battery from the appliance if you are not intending to use the appliance during an extended period.

Special messages:

The following messages can appear on the screen:

- EEEE: means that the appliance's capacity has been exceeded

- Er: means that the body fat percentage measurement error.

- Lo: means that the battery has to be changed/recharged



Cleaning

- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.

- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.

- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.



Supplies

- Only the following type of supplies must be used with the appliance (Fig. 4)
- Battery type: 3V CR2032
- These supplies are available in specialist shops.



Anomalies and repair

- Take the appliance to an authorised technical support service if a product damage or other problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
- If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.

For EU product versions and/or in case that it is requested in your country:

Ecology and recyclability of the product

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.
- This appliance contains, or could contain, oil. Remember that one should abide by the regulations concerning the elimination of this type of contaminant.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)



This symbol means that product may include a battery or batteries; user must to remove them before disposing of the product. Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers. Do not dispose of them in fire.



This symbol indicates that the scale is slippery when wet.

Recycling

- If the product includes batteries, remove them before disposing of the product. Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers. Do not dispose of them in a fire.

This appliance complies with Directive 2006/95/EC on Low Voltage and Directive 2004/108/EC on Electromagnetic Compatibility.

Pèse-personne Syncro Glass



Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un appareil ménager de marque TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, s'ajoutant au fait qu'elle répond amplement aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

Description

- A Plateau
- B Écran LCD
- C Touche de réglage «Set»
- D Touches Haut/Bas
- E Symbole «Homme»
- F Symbole «Femme»
- G Symbole «Age»
- H Symbole «Taille»
- I Symbole kilogrammes/livres
- J Couverture du compartiment de la batterie
- K Touche de sélection de l'unité de poids



Conseils et mesures de sécurité

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.

Environnement d'utilisation ou de travail:

- Placer l'appareil sur une surface horizontale, dure, rigide, plane, stable et sans vibrations. Éviter tout contact entre la zone de pesée et les murs ou autres éléments sans lien avec le pesage. Dans le cas contraire, le poids ne s'affichera pas correctement.

Sécurité personnelle :

- Ne jamais utiliser l'appareil avec les pieds mouillés.

Utilisation et précautions :

- Ne pas faire bouger l'appareil en cours de fonctionnement
- Ne pas excéder la capacité de pesage de l'appareil.
- Retirer les piles ou les batteries de l'appareil si vous n'allez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Ne pas laisser des personnes non familiarisées avec ce type de produit, des personnes handicapées ou des enfants l'utiliser.
- Laisser l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.
- Ne pas ranger l'appareil en position verticale.
- AVERTISSEMENT : ne pas utiliser l'appareil si le verre est fêlé ou cassé.
- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions

d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

Montage de la/des batterie(s)

- AVERTISSEMENT : durant le processus de manipulation de la batterie, ne pas toucher simultanément ses deux pôles, vu que cela provoquerait une décharge partielle de son énergie stockée, réduisant directement sa longévité
- Retirer le couvercle du compartiment de la/des batterie(s).
- Vérifier que le fil plastique de protection de la/des batterie(s) est retiré (il y a des batteries qui sont fournies avec un film de protection).
- Placer la/les batterie(s) à leur emplacement, en respectant la polarité indiquée (Fig.1)
- Fermer le couvercle du compartiment de la/des batterie(s).
- Il est essentiel que les batteries soient du même type et de la même charge. Ne jamais mélanger les batteries rechargeables avec des piles alcalines.
- Remarque : lors du processus de changement des batteries, la configuration de l'appareil s'efface et il est nécessaire de reconfigurer ensuite les paramètres de l'appareil.



Mode d'emploi

Remarques avant utilisation :

- Préparer l'appareil conformément à la fonction désirée :

Touche de sélection de l'unité de poids Kg/Lb:

- L'appareil dispose d'une touche permettant de choisir l'unité de poids, choisissez sa position en fonction de l'unité souhaitée. (Fig. 2)

Usage :



- Fonction de sélection de l'unité de poids Kg/Lb:
- L'appareil dispose d'une touche de sélection des unités de poids : choisissez sa position en fonction de l'unité souhaitée. Pour cela, appuyer sur le bouton "UNIT" : les unités de mesure défileront une par une sur l'écran. (Fig. 3)

Système de pesage normal

- Appuyez doucement avec le pied sur la surface du pèse-personne pour le mettre en marche et attendez que l'affichage de l'écran montre "0.0",
- Placez-vous au centre du plateau en évitant les mouvements brusques, restez immobile sans toucher aucun autre objet, jusqu'à ce que le pèse-personne indique votre poids.

Programmer les données personnelles

- Appuyez doucement avec le pied sur la surface du pèse-personne pour le mettre en marche.
- Appuyez sur la touche de réglage «Set» et utilisez les touches Haut/Bas pour trouver le numéro de mémoire sous lequel vous souhaitez enregistrer vos données personnelles (10 mémoires disponibles). Puis appuyez sur la touche de réglage «Set» pour confirmer votre choix.
- Choisissez l'unité de poids à l'aide



des touches Haut/Bas et confirmez le choix en appuyant sur la touche «Set»


- Choisissez Homme ou Femme à l'aide des touches Haut/Bas et confirmez le choix en appuyant sur la touche «Set»

- Entrez votre âge à l'aide des touches Haut/Bas et confirmez le choix en appuyant sur la touche «Set»

- Entrez votre taille (stature) à l'aide des touches Haut/Bas et confirmez le choix en appuyant sur la touche «Set»

Ces étapes peuvent être répétées pour programmer les 9 autres mémoires si vous le souhaitez.

Calculer le pourcentage de graisse corporelle



- Cet appareil intègre une fonction capable de calculer votre pourcentage de graisse corporelle à l'aide de techniques d'impédance bioélectrique.

- Cette analyse mesure la différence de conductivité observée entre la masse musculaire et la masse corporelle constituée de cellules graisseuses à l'aide d'un micro courant électrique de très faible intensité qui traverse les membres inférieurs du corps.

- Le pourcentage par rapport au poids du corps se calcule à l'aide de la procédure décrite ci-dessus et elle implique également les variables suivantes : taille, âge, sexe et poids.

- Hommes : 14 – 24 %

- Femmes : 20 – 30 %

- Un résultat inférieur à ces indicateurs est considéré comme un poids insuffisant et un résultat supérieur comme une situation de surpoids.

- En cas de doute, consultez votre médecin ou pharmacien pour plus de précisions.

Système de mesure du pourcentage de graisse corporelle

- Appuyez doucement avec le pied sur la surface du pèse-personne pour le mettre en marche.

- Appuyez sur les touches Haut/bas pour accéder au code mémoire dans lequel vous avez préalablement sauvegardé vos données personnelles.

- Attendez quelques secondes jusqu'à ce que vos données personnelles s'affichent brièvement sur l'écran – sexe, âge, taille et unité de poids.

- Attendez que l'affichage se mette à "0,0 kg" : le pèse-personne est alors prêt à être utilisé.

- Placez-vous au centre du plateau en évitant les mouvements brusques, restez immobile sans toucher aucun autre objet, jusqu'à ce que le pèse-personne indique votre poids.


- Ne bougez pas et le pourcentage de graisse corporelle s'affiche alors sur l'écran.

- Après être descendu du pèse-personne, l'appareil s'éteint automatiquement grâce au système d'arrêt automatique.

Fonction d'arrêt automatique (veille) :

- Afin d'économiser de l'énergie, l'appareil passe en mode veille au bout de quelques secondes si l'utilisateur cesse de l'utiliser.

- Pour revenir au fonctionnement normal, il suffit d'appuyer légèrement sur le plateau de pesage et d'attendre l'apparition sur l'écran de l'affichage "8888", puis ensuite "0,0".



Lorsque vous avez fini de vous servir de l'appareil:

- Retirer les piles ou les batteries de l'appareil si vous n'allez pas l'utiliser pendant un certain temps.

Messages spéciaux :

Les messages suivants peuvent apparaître sur l'écran :

- EEEE : signifie que la capacité de l'appareil a été dépassée
- Er: indique une erreur dans la mesure du pourcentage de graisse corporelle
- Lo : signifie que la batterie doit être chargée/rechargée.



Nettoyage

- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

Accessoires

- Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le type de fournitures suivantes (Fig. 4)
- Type de piles : 3V CR2032
- Vous trouverez ce type d'accessoires dans les magasins spécialisés.



Anomalies et réparation

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
- Si le branchement au secteur est endommagé, il doit être remplacé. Procéder alors comme en cas de panne.

Pour les produits de l'Union Européenne et (ou) conformément à la réglementation en vigueur de votre pays d'origine :

Écologie et recyclage du produit

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous en défaire, veuillez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériel.
- Le produit ne contient pas de concentrations de substances considérées comme étant nocives pour l'environnement.
- Cet appareil contient, ou peut contenir, de l'huile. Rappel ! respecter les réglementations relatives à l'élimination de ce type de polluant.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC de basse tension ainsi qu'à la directive 2004/108/EC de compatibilité électromagnétique.



Ce symbole signifie que le produit peut disposer de piles ou de batteries, que vous devez retirer avant de vous défaire du produit. Rappelez-vous que les piles/batteries doivent être déposées dans des conteneurs spéciaux autorisés et qu'elles ne doivent pas être jetées au feu.



Ce symbole signifie que le pèse-personne peut-être glissant lorsqu'il est mouillé

Recyclage:

- Si le produit contient des piles ou des batteries, celles-ci doivent être retirées avant de se débarrasser du produit. N'oubliez pas que les piles/batteries doivent être déposées dans des conteneurs spéciaux autorisés, et qu'en aucun cas elles ne doivent être jetées au feu.

Badwaage Syncro Glass



Sehr geehrter Kunde:

Wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung, ein TAURUS Gerät zu kaufen. Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes, in Kombination mit der Erfüllung der strengsten Qualitätsnormen, werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten.

Beschreibung

- A Wiegefläche
- B LCD-Display
- C Set-Taste
- D Oben/Unten-Tasten
- E Männersymbol
- F Frauensymbol
- G Alter-Symbol
- H Körpergröße-Symbol
- I Kilogramm/Pfund-Symbol
- J Batteriefachdeckel
- K Einstellung Gewichtseinheit Taste



Sicherheitsempfehlungen und -hinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen kann Unfälle zur Folge haben.

Gebrauchs- und Arbeitsumgebung:

- Das Gerät auf eine waagerechte, harte, feste, ebene, stabile und vibrationsfreie Fläche stellen. Dabei ist jeder Kontakt des Wiegebereiches

mit Wänden oder anderen Gegenständen, die nicht zum Wiegevorgang gehören, zu vermeiden. Andernfalls ist eine korrekte Gewichtsangabe nicht möglich.

Persönliche Sicherheit

- Das Gerät nicht verwenden, wenn Sie feuchte Füße habe.

Gebrauch und Pflege:

- Das Gerät nicht bewegen, während es in Betrieb ist.
- Die maximale Tragkraft des Gerätes nicht überschreiten.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden.
- Dieses Gerät ist nur zu privaten Zwecken im häuslichen Bereich und nicht für den beruflichen oder gewerblichen oder ärztlichen Einsatz in Krankenhäusern vorgesehen.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten überwacht werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch von Erwachsenen konzipiert. Vermeiden Sie die Benutzung desselben durch Kinder, Behinderte oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten auf.
- Das Gerät nicht in senkrechter Lage verstauen.
- WARNUNG: Das Gerät nicht verwenden, wenn das Glas Sprünge aufweist oder zerbrochen ist.
- Unfachgemäßer Gebrauch oder die Nichteinhaltung der vorliegenden

Gebrauchsanweisungen können gefährlich sein und führen zu einer vollständigen Ungültigkeit der Herstellergarantie.

Einsetzen der Batterie/n

- **WARNUNG:** Während Sie die Batterie handhaben, ist darauf zu achten, die beiden Pole nicht gleichzeitig anzufassen, da dadurch die gespeicherte Energie entladen und ihre Lebensdauer unmittelbar beeinträchtigt werden kann.
- Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- Prüfen Sie, ob die Plastikschutzfolie der Batterie/n entfernt worden ist (da es Batterien gibt, die mit einer Schutzfolie geliefert werden).
- Setzen Sie die Batterie/n ins Batteriefach ein. Achten Sie auf die gekennzeichnete Polarität (Abb. 1).
- Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- Es ist wichtig, dass die Batterien vom gleichen Typ und von gleicher Spannung sind. Verwenden Sie niemals wiederaufladbare Batterien zusammen mit Zink-Kohle- oder Alkali-Batterien.
- Anmerkung: Durch das Auswechseln der Batterie/n wird die Konfiguration des Gerätes gelöscht. Danach müssen die Parameter des Gerätes wieder neu eingerichtet werden.



Gebrauchsanweisung Hinweise vor dem Einsatz:

- Das Gerät für die von Ihnen bestimmte Funktion vorbereiten.

Einstellung Gewichtseinheit kg/lb

- Das Gerät ist mit einem Schalter für die Einstellung der Gewichtseinheit ausgestattet. Stellen Sie mit dem Schalter die gewünschte Gewichtseinheit ein, in der das Gewicht angezeigt werden soll. (Abb. 2)

Gebrauch: Funktion Einstellung Gewichtseinheit kg/lb:

- Das Gerät ist mit einem Schalter für die Einstellung der Gewichtseinheit ausgestattet. Stellen Sie mit dem Schalter die gewünschte Gewichtseinheit ein, in der das Gewicht angezeigt werden soll. Drücken Sie dafür die Gewichtseinheit-Taste. Die Maßeinheiten erscheinen nacheinander auf der Anzeige. (Abb. 3)

Normaler Wiegevorgang

- Drücken Sie mit dem Fuß sanft auf die Oberfläche der Waage, um diese in Betrieb zu setzen, und warten Sie, bis auf dem Display "0.0" angezeigt wird.
- Stellen Sie sich in die Mitte der Wiegefläche. Vermeiden Sie abrupte Bewegungen. Bleiben Sie still stehen und berühren Sie keine anderen Gegenstände, bis das Gerät Ihr Gewicht anzeigt.

Persönliche Daten programmieren

- Drücken Sie mit dem Fuß sanft auf die Oberfläche der Waage, um diese in Betrieb zu setzen.
- Die Set-Taste drücken und die Oben/Unten-Taste betätigen, um zur gewünschten Speicherplatznummer zu gelangen, wo Sie Ihre persönli-

chen Daten speichern möchten (10 verfügbare Speicherplätze). Dann die Set-Taste drücken, um Ihre Wahl zu bestätigen.

- Die Gewichtseinheit mit den Oben/Unten-Tasten einstellen und die gewählte Option durch Betätigen der Set-Taste bestätigen.
- Frau oder Mann mit den Oben/Unten-Tasten einstellen und durch Drücken der Set-Taste bestätigen.
- Geben Sie Ihr Alter durch Betätigen der Oben/Unten Tasten ein und bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Set-Taste.
- Geben Sie Ihre Körpergröße durch Betätigen der Oben/Unten-Tasten ein und bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Set-Taste.

Diese Schritte können wiederholt werden, wenn Sie die verbliebenen 9 Speicherplätze programmieren möchten.

Körperfettanteil ermitteln

- Dieses Gerät ist mit der Funktion ausgestattet, Ihren Körperfettanteil durch bioelektrische Impedanzanalyse zu ermitteln.
- Diese Analyse misst die unterschiedliche Leitfähigkeit von Muskelmasse und der aus Fettzellen bestehenden Körpermasse, indem ein sehr schwacher elektrischer Strom durch die unteren Gliedmaßen geschickt wird.
- Der Körpergewichtsanteil wird durch das oben beschriebene Verfahren und mit den nachfolgenden Daten ermittelt: Körpergröße, Alter, Geschlecht und Gewicht
- Für Erwachsene gelten folgende

Richtwerte für einen optimalen Körperfettanteil:

- Männer: 14 – 24%
- Frauen: 20 – 30%
- Werte unterhalb dieser Angaben gelten als Untergewicht und höhere Werte gelten als Übergewicht.
- Wenn Sie sich über die Werte unsicher sind, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Verfahren für die Bestimmung des Körperfettanteils

- Drücken Sie mit dem Fuß sanft auf die Oberfläche der Waage, um diese in Betrieb zu setzen.
- Die Oben/Unten-Tasten verwenden, um zum Speicherplatz zu gelangen, wo Ihre persönlichen Daten bereits gespeichert sind.
- Einige Sekunden warten, bis Ihre persönlichen Daten in Kurzform auf der Anzeige erscheinen – Geschlecht, Alter, Körpergröße und Gewichtseinheit.
- Warten, bis auf dem Display “0,0 kg” angezeigt wird. Dann ist die Waage bereit für die Messung.
- Stellen Sie sich in die Mitte der Wiegefläche. Vermeiden Sie abrupte Bewegungen. Bleiben Sie still stehen und berühren Sie keine anderen Gegenstände, bis das Gerät Ihr Gewicht anzeigt.
- Bewegen Sie sich nicht. Der Körperfettanteil wird auf dem Display angezeigt.
- Wenn Sie die Waage verlassen, wird diese durch die automatische Abschaltfunktion ausgeschaltet.

Automatische Bereitschaftsschaltung (Stand-by):

- Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät nach einigen Sekunden, wenn es keine Gewichtsveränderung feststellt, in den Stand-by-Modus um.
- Um das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen, brauchen Sie nur leicht auf die Wiegefläche zu drücken. Zuerst wird auf der Anzeige "8888" und dann "0,0" angezeigt.

Nach dem Gebrauch des Gerätes:

- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden.

Spezielle Hinweise:

Folgende Hinweise können auf dem Display angezeigt werden:

- EEEE: bedeutet, dass die Tragkraft des Gerätes überschritten worden ist.
- Er: bedeutet, dass die Körperfettanteil-Messung fehlerhaft ist.
- Lo: bedeutet, dass die Batterie ausgewechselt / aufgeladen werden muss.



Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder an-

dere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

Ersatzteile und Betriebsmittel

- Dieses Gerät ist nur mit den folgenden Batterien zu verwenden (Abb. 4)
- Batterieart: 3V CR2032
- Betriebsmittel sind in Fachgeschäften erhältlich. Äft.



Störungen und Reparatur

- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.
- Ist die Netzverbindung beschädigt, ist wie in sonstigen Schadensfällen vorzugehen.

Für Produkte der Europäischen Union und / oder falls vom Gesetz in Ihrem Herkunftsland vorgeschrieben:

Umweltschutz und Recycelbarkeit des Produktes

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie die Verpackung entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Müllcontainer für alle Abfallarten verwenden.
- Das Produkt gibt keine Substanzen für die Umwelt schädlichen Konzentrationen ab.
- Dieses Gerät enthält oder kann Öl enthalten. Bitte denken Sie daran,

die Vorschriften bezüglich der Entsorgung dieser umweltbelastenden Substanz zu berücksichtigen.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt, sobald es abgelaufen ist, von einem entsprechenden Fachmann an einem für Elektrische und Elektronische Geräteabfälle (EEGA) geeigneten Ort entsorgen sollen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien beinhalten kann, die vor der Entsorgung entnommen werden sollen. Beachten Sie, dass die Batterien in dafür geeigneten Containern entsorgt werden sollen. Und nicht ins Feuer geworfen werden dürfen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass bei nasser Waage Rutschgefahr besteht.

Dieses Gerät erfüllt die Normen 2006/95/EC für Niederspannung und die Normen 2004/108/EC für elektromagnetische Verträglichkeit.

Recycling:

- Wenn das Produkt über Batterien oder Akkus verfügt, sind diese zu entfernen, bevor das Produkt entsorgt wird. Bitte denken Sie daran, dass Batterien / Akkus in die zugelassenen Spezialcontainer gehören. und niemals ins Feuer geworfen werden dürfen.

Bilancia Pesapersona Syncro Glass



Egregio cliente,

le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale soddisfazione durante molto tempo.

Descrizione

- A Piattaforma
- B Schermo LCD
- C Tasto selettore
- D Tasto su/giù
- E Simbolo di maschio
- F Simbolo di femmina
- G Simbolo dell'età
- H Simbolo del peso
- I Simbolo chilogrammi/libbre
- J Coperchio vano batteria
- K Tasto selettore unità di peso



Consigli e avvisi di sicurezza

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni di questo opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

Area di lavoro:

- Collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale, dura, rigida, piana, stabile e non soggetta a vibrazioni. Evitare ogni contatto fra

l'area di misurazione e le pareti o altri oggetti estranei alla pesatura. In caso contrario le misure di pesatura non saranno mostrate correttamente.

Sicurezza personale:

- Non utilizzare l'apparecchio con i piedi bagnati.

Precauzioni d'uso:

- Non muovere l'apparecchio durante l'uso

- Non superare la capacità di pesatura dell'apparecchio.

- Rimuovere le pile o batterie dall'apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo.

- Questo apparecchio è stato pensato unicamente per un uso domestico e non per un uso professionale o industriale o medico in ospedali.

- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

- Questo apparecchio è stato concepito per essere utilizzato esclusivamente da adulti. Non permettere che venga utilizzato da bambini o da persone che non ne conoscono il funzionamento.

- Tenere fuori della portata di bambini e/o persone disabili.

- Non riporre l'apparecchio in posizione verticale.

- **AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchio se il vetro è scheggiato o rotto.

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

Montaggio della/e batteria/e

- AVVERTENZA: nel manipolare la batteria, evitare di toccare contemporaneamente i due poli in quanto ciò provocherebbe una scarica dell'energia immagazzinata, compromettendo direttamente la vita della batteria.

- Rimuovere il coperchio del vano batteria/e.

- Controllare di aver rimosso la pellicola protettiva di plastica della/e batteria/e (alcune batterie sono fornite con una pellicola di protezione).

- Collegare la/e batteria/e nel vano rispettando la polarità indicata (Fig.1)

- Chiudere il coperchio del vano batteria/e.

- È indispensabile che le batterie siano dello stesso tipo e carica. Non usare insieme batterie ricaricabili con pile di zinco-carbone o pile alcaline.

- Nota: quando si sostituiscono le batterie, la configurazione dell'apparecchio si cancellerà e sarà necessario riconfigurarne i parametri.



Modalità d'uso

Prima dell'uso:

- Preparare l'apparecchio secondo la funzione che si desidera realizzare.

Selettore di unità di peso Kg/Lb

- L'apparecchio è dotato di un selettore di unità di peso; mettere il selettore nella posizione relativa all'unità di peso con la quale si desidera lavorare. (Fig. 2)

Uso:

Funzione selettore di unità di peso Kg/Lb:

- L'apparecchio è dotato di un selettore di unità di peso; mettere il selettore nella posizione relativa all'unità di peso con la quale si desidera lavorare. Per far ciò, premere il tasto "unit"; le unità di misura selezionate saranno visualizzate sullo schermo una dopo l'altra. (Fig. 3)

Sistema normale di pesatura

- Premere leggermente con il piede la superficie della bilancia per metterla in funzione, aspettare che lo schermo mostri "8888" e poi aspettare fino a quando appare "0,0".

- Posizionarsi al centro della piattaforma evitando movimenti bruschi, rimanendo immobili e senza toccare altri oggetti, fino a quando appare il peso sullo schermo.

Programmazione dati personali



- Premere leggermente con il piede la superficie della bilancia per metterla in funzione.

- Premere il tasto selettore e usare il tasto su/giù per trovare il numero della memoria con il quale si desidera salvare i propri dati personali (10 memorie disponibili). A seguito premere il tasto selettore per confermare la scelta.

- Selezionare l'unità di peso usando il tasto su/giù e confermare l'opzione scelta premendo il tasto selettore.

- Selezionare maschio o femmina usando il tasto su/giù e confermare premendo il tasto selettore.

- Inserire la propria età usando il



tasto su/giù e confermare con il tasto selettore.

- Inserire la propria altezza usando il tasto su/giù e confermare con il tasto selettore.

Questi passi possono essere ripetuti se si desidera programmare le altre 9 memorie.

Calcolo della percentuale di grasso corporeo

- Questo apparecchio ha la funzione incorporata di calcolare la percentuale di grasso corporeo usando tecniche di impedenza bioelettrica.

- Questa analisi misura la differenza di conduttività tra la massa muscolare e la massa corporea causata dalle cellule di grasso, utilizzando una micro corrente elettrica a bassa intensità che scorre attraverso le parti inferiori del corpo.

- La percentuale di peso corporeo è calcolata utilizzando le procedure su descritte e considerando anche le seguenti variabili: altezza, età, sesso e peso.

- Risultati ottimali in accordo agli standard applicati in linea generale agli adulti:

- Uomini: 14 – 24%

- Donne: 20 – 30%

- Tutti i risultati al di sotto di questi indicatori sono considerati sottopeso e quelli superiori sono considerati sovrappeso.

- In caso di dubbi, consultare il proprio medico o farmacista per una chiarificazione.



Modalità per misurare la percentuale di grasso corporeo

- Premere leggermente con il piede la superficie della bilancia per metterla in funzione.

- Usare il tasto su/giù per accedere al codice di memoria sotto il quale sono già stati salvati i dati personali.

- Attendere alcuni secondi fino a quando i dati personali appaiono brevemente sullo schermo – sesso, età, altezza e unità di peso.

- Aspettare che lo schermo visualizzi “0,0 kg” e quindi la bilancia è pronta per l’uso.

- Posizionarsi al centro della piattaforma evitando movimenti bruschi, rimanendo immobili e senza toccare altri oggetti, fino a quando sullo schermo appare il peso.

- Non muoversi e la percentuale di grasso corporeo sarà visualizzato sullo schermo.

- Quando si scende dalla bilancia, il sistema “Spegnimento Automatico” la spegnerà automaticamente.

Funzione di modalità d’attesa automatica (stand-by):

- Per risparmiare energia, l’apparecchio passa alla modalità stand-by dopo pochi secondi se l’utente non lo usa.

- Per ritornare all’operatività normale basta premere leggermente sulla piattaforma di pesatura e aspettare che lo schermo mostri “0.0”.

Dopo l’uso dell’apparecchio:

- Rimuovere le pile o batterie dall’apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo.

Messaggi speciali:

Sullo schermo possono apparire i seguenti messaggi:

- EEEE: significa che la capacità dell'apparecchio è stata superata
- Er: significa errore nella misurazione della percentuale di grasso corporeo
- Lo: significa che la batteria deve caricarsi/ricaricarsi



Pulizia

- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, ed asciugarlo.
- Per la pulizia, non usare solventi o prodotti con pH acido o basico, come la candeggina, oppure prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo sotto il rubinetto.

Consumibili

- Questo apparecchio deve essere usato solo con il seguente tipo di consumibili (Fig. 4)
- Tipo di batteria: 3V CR2032
- Questo tipo di consumibile è acquistabile presso i negozi specializzati.



Anomalie e riparazioni

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.
- Se il cavo di collegamento alla rete è danneggiato, non cercare

di sostituirlo da soli, ma rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato.

Per i prodotti dell'Unione Europea e/o nel caso in cui sia previsto dalla legislazione del Suo paese di origine:

Prodotto ecologico e riciclabile

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono riciclabili. Per sbarazzarsene, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene sostanze dannose per l'ambiente.
- Questo apparecchio contiene o può contenere dell'olio. Si ricordi che bisogna rispettare le norme relative all'eliminazione di questo tipo di contaminante.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, bisogna depositarlo presso un gestore di residui, autorizzato per la raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Questo simbolo indica che il prodotto può contenere pile o batterie. Toglietele prima di gettare il prodotto. Le pile/batterie vanno depositate negli appositi contenitori per la raccolta. E non devono mai essere gettate nel fuoco.



Questo simbolo indica che la superficie della bilancia è scivolosa se bagnata

Riciclaggio:

- Se il prodotto è dotato di pile o batterie, rimuoverle prima di gettare il prodotto. Si ricordi che le pile/ batterie devono essere gettate in contenitori speciali autorizzati. Non devono mai essere gettate nel fuoco.

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE di Bassa Tensione e alla Direttiva 2004/108/CE sulla Compatibilità Elettromagnetica.

Badkamerweegschaal Syncro Glass



Geachte klant:

We danken u voor de aankoop van een product van het merk TAURUS. De technologie, het ontwerp en de functionaliteit, samen met het feit dat het de striktste kwaliteitsnormen overtreft, garanderen u volle tevredenheid voor een lange tijd.

Beschrijving

- A Weegplaat
- B LCD schermpje
- C Insteltoets
- D Omhoog/omlaag toetsen
- E Symbool man
- F Symbool vrouw
- G Symbool leeftijd
- H Symbool lengte
- I Symbool kilogram/pond
- J Deksel batterijvak
- K Gewichtseenheidschakelaar



Adviezen en veiligheidsvoorschriften

- Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Het niet naleven en veronachtzamen van deze voorschriften kan een ongeluk tot gevolg hebben.

Gebruiks- of werkomgeving:

- Plaats het toestel op een horizontaal, hard, stevig, vlak, stabiel en trillingvrij oppervlak. Zorg ervoor dat de weegplaat de muur noch andere

voorwerpen raakt. Dit is noodzakelijk, zo niet zal het toestel het gewicht niet correct weergeven.

Persoonlijke veiligheid:

- Gebruik het apparaat niet wanneer u natte voeten heeft.

Gebruik en onderhoud:

- Het apparaat niet bewegen terwijl het werkt.
- Houd rekening met de weegcapaciteit van het apparaat.
- Als U het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Dit apparaat is geen speelgoed. De kinderen moeten in het oog gehouden worden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Laat niet toe dat het apparaat gebruikt wordt door gehandicapten, kinderen of door personen die niet vertrouwd zijn met dit type producten.
- Dit apparaat opbergen buiten het bereik van kinderen en/of gehandicapten.
- Berg dit toestel niet verticaal op.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik het toestel niet als het glas gebarsten of gebroken is.
- Een onjuist gebruik, of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing, kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

Batterij(en) plaatsen

- **WAARSCHUWING:** Tijdens het proces van het plaatsen van de batterij dient U niet de twee polen tegelijkertijd aan te raken, aangezien dit een lozing van een deel van de opgeslagen energie zou veroorzaken, wat gevolgen heeft voor de levensduur van de batterij.

- Verwijder het dekseltje van het batterijvak.

- Verzeker U ervan dat de batterijen uit het plastic zijn (sommige batterijen worden in een plastic omhulsel geleverd).

- Plaats de batterij(en) in het batterijvak; let hierbij op de aangegeven positie van de polen (Abf.1)

- Verwijder het dekseltje van het batterijvak.

- Het is van uiterst belang dat de batterijen hetzelfde model zijn en tevens evenveel opgeladen. Gebruik nooit oplaadbare batterijen met koolstof-zinkbatterijen of alkalinebatterijen.

- Waarschuwing: Wanneer u de batterij/en vervangt, wordt de configuratie gewist. U dient dus nadien de parameters van het apparaat opnieuw te configureren.



Gebruiksaanwijzing

Alvorens het gebruik:

- Breng het apparaat in gereedheid in overeenstemming met de functie die U wilt uitvoeren:

Gewichtseenheidschakelaar Kg/Lb

- Het toestel beschikt over een gewichtseenheidschakelaar, zet de

schakelaar op de gewichtseenheden waar je mee wil werken. (Fig. 2)

Gebruik:

Functie Gewichtseenheidschakelaar Kg/Lb:

- Het toestel beschikt over een gewichtseenheidschakelaar, zet de schakelaar op de gewichtseenheden waar u mee wil werken. Druk hiervoor op de "unit" knop, de meeteenheden zullen dan één voor één op het scherm verschijnen. (Fig .3)

Normaal weegstelsel

- Druk voorzichtig met uw voet op het oppervlak van de weegschaal om de weegschaal aan te zetten en wacht tot "0.0" op het scherm verschijnt.

- Ga in het midden van de weegplaat staan, vermijd bruuske bewegingen en blijf stil staan zonder andere voorwerpen aan te raken tot de weegschaal uw gewicht aangeeft.

Programmeren persoonlijke gegevens

- Druk voorzichtig met uw voet op het oppervlak van de weegschaal om de weegschaal aan te zetten.

- Druk op de insteltoets en gebruik de omhoog/omlaag toets om het geheugennummer te selecteren waaronder u uw persoonlijke gegevens wil opslaan (10 beschikbare geheugens). Druk dan op de insteltoets om uw keuze te bevestigen.

- Om de gewichtseenheid te selecteren drukt u op de omhoog/omlaag knoppen. Daarna drukt u op de insteltoets om uw keuze te bevestigen.

- Om man/vrouw te selecteren drukt u op de omhoog/omlaag knoppen.

Daarna drukt u op de insteltoets om uw keuze te bevestigen.

- Om uw leeftijd te registreren drukt u op de omhoog/omlaag knoppen. Daarna drukt u op de insteltoets om uw keuze te bevestigen.
- Om uw lengte te registreren drukt u op de omhoog/omlaag knoppen. Daarna drukt u op de insteltoets om uw keuze te bevestigen.

U kan deze stappen herhalen om de overige 9 geheugens te programmeren.

Bereken uw lichaamsvetpercentage

- Dit toestel beschikt over een functie om uw lichaamsvetpercentage te berekenen met behulp van een bio-elektrische impedantie analyse.
- Deze methode meet de verschillen tussen het geleidingsvermogen van de spiermassa en de vetmassa. Tijdens de meting wordt een heel zwak stroomsignaal door de onderste delen van het lichaam gestuurd.
- Het lichaamsvetpercentage wordt op de hierboven beschreven manier berekend. Enkele variabelen zoals lengte, leeftijd, geslacht en gewicht worden eveneens in rekening gebracht.
- De percentages voor volwassenen moeten normaal binnen deze intervallen liggen:
 - Man: 14 – 24%
 - Vrouw: 20 – 30%
- Lagere percentages duiden op ondergewicht, hogere percentages op overgewicht.
- In geval van twijfel raadpleegt u best een arts of apotheker voor verduidelijking.

Systeem voor het berekenen van het lichaamsvetpercentage

- Druk voorzichtig met uw voet op het oppervlak van de weegschaal om de weegschaal aan te zetten.
- Gebruik de omhoog/omlaag knoppen om toegang te krijgen tot het geheugennummer waaronder u uw persoonlijke informatie hebt opgeslagen.
- Wacht enkele seconden tot uw persoonlijke informatie in het kort op het scherm verschijnt –geslacht, leeftijd, lengte en gewichtseenheid.
- Wanneer “0,0 kg” op het scherm verschijnt, is de weegschaal klaar voor gebruik
- Ga in het midden van de weegplaat staan, vermijd bruuske bewegingen en blijf stil staan zonder andere voorwerpen aan te raken tot de weegschaal uw gewicht aangeeft.
- Als u niet beweegt zal uw lichaamsvetpercentage op het scherm verschijnen.
- Wanneer u van de weegplaat stapt, zet het automatische uitschakelsysteem het toestel uit.

Automatische uitschakelfunctie (stand-by):

- Het apparaat schakelt na enkele seconden van inactiviteit over naar stand-by om energie te besparen.
- Om het toestel opnieuw aan te zetten drukt u zachtjes op de weegplaat tot er “8888” op het scherm verschijnt en wacht u tot “0,0” oplicht.

Na gebruik van het apparaat:

- Als U het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de batterijen eruit.

Speciale berichten:

De volgende berichtjes kunnen op het scherm verschijnen:

- EEEE: dit betekent dat de weegcapaciteit werd overschreden
- Er: dit betekent dat er een fout is opgetreden tijdens het meten van het lichaamsvetpercentage
- Lo: dit betekent dat de batterij moet geladen/herogeladen worden



Reiniging

- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en maak het apparaat daarna goed droog.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basisch pH, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

Vervangingsonderdelen

- Dit apparaat mag enkel gebruikt worden met dit soort batterijen (Fig. 4).
- Soort batterijen: 3V CR2032
- Dit soort batterijen kan u in een speciaalzaak kopen.



Defecten en reparatie

- Bij een defect, moet u het apparaat naar een erkende technische dienst brengen. Probeer het apparaat niet

zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

- Als de elektriciteitsaansluiting beschadigd is, moet deze vervangen worden zoals bij een defect.

Voor producten afkomstig uit de Europese Unie en/of indien de wetgeving van het land waaruit het product afkomstig is dit vereist:

Milieuvriendelijkheid en recycleerbaarheid van het product

- De verpakking van dit apparaat bestaat uit gerecycleerd materiaal. Als u zich van dit materiaal wenst te ontdoen, kunt u gebruik maken van de openbare containers die voor ieder type materiaal geschikt zijn.
- Het product bevat geen concentraties materialen die schadelijk zijn voor het milieu.
- Dit toestel bevat of kan olie bevatten. Denk er aan dat de wetgeving rond het weggooien van deze verontreinigende stof gerespecteerd moet worden.



Dit symbool betekent dat indien u zich van dit product wilt ontdoen als het eenmaal versleten is, het product naar een erkende afvalverwerker dient te brengen die voor de selectieve ophaling van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).



Dit symbool betekent dat het product batterijen of accu's kan bevatten die uit het product gehaald moeten worden als het product verwijderd wordt. Denk eraan dat de batterijen/accu's in speciaal daarvoor voorziene containers gegooid moeten worden en dat ze nooit in het vuur gegooid mogen worden.



Dit symbool geeft aan dat de natte weegschaal zeer glad kan zijn.



Recycleerbaarheid:

- Als het product op batterijen of accu's werkt, dient u deze eerst uit het product te halen alvorens het toestel weg te gooien. Denk er aan dat de batterijen/accu's in speciaal daarvoor voorziene containers gegooid moeten worden en dat ze nooit in het vuur gegooid mogen worden.

Dit apparaat voldoet aan de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG en de richtlijn 2004/108/EG inzake elektromagnetische compatibiliteit.



**Waga łazienkowa
Syncro Glass**



Szanowny Kliencie,

Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

Opis

- A Platforma wagi
- B Ekran LCD
- C Ustawienia
- D Góra/dół
- E Wskaźnik płci - mężczyzna
- F Wskaźnik płci - kobieta
- G Wskaźnik wieku
- H Wskaźnik wzrostu
- I Symbol kg/funt
- J Przegródka na baterie
- K Wybór jednostki wagi



**Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące
bezpiecznego użytkowania**

- Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może prowadzić do wypadku.

Otoczenie użycia i pracy:

- Ustawić urządzenie na płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni. Urządzenie nie powinno dotykać żadnych przedmiotów, w przeciwnym przypadku pomiar nie będzie poprawny.

Bezpieczeństwo osobiste:

- Nie używać urządzenia mokrymi rękoma.

Używanie i konserwacja:

- Nie ruszać urządzenia w czasie jego działania.
- Należy przestrzegać maksymalnej wagi użytkownika.
- Wyjąć baterię z urządzenia w razie długiej przerwy w jego użytkowaniu.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego, nie wolno używać w celach profesjonalnych, przemysłowych ani medycznych.
- To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
- Urządzenie skonstruowane do obsługi przez osoby dorosłe. Nie dopuszczać, by korzystały z niego osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne ani dzieci.
- Przechowywać to urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób niepełnosprawnych.

- Nie przechowywać w pozycji pionowej.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać, jeśli szkło jest pęknięte.

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

Założenie baterii:

- Uwaga: w trakcie wkładania baterii, zwrócić szczególną uwagę, aby nie dotykać palcami obu biegunów jednocześnie, gdyż może to wywołać uwolnienie zmagazynowanej energii i może wpłynąć ujemnie na jej żywotność.
- Zamknąć pokrywkę przegródki na

baterie.

- Upewnić się, że plastik ochronny został usunięty z baterii (niektóre baterie są obleczone plastikiem ochronnym).
- Włożyć baterię do przegródki zgodnie z polaryzacją (Rys.1)
- Zamknąć pokrywkę przegródki na baterie.
- Bardzo ważne jest, by baterie były tego samego typu i miały identyczne napięcie. Nie należy mieszać baterii wielokrotnego ładowania z bateriami węglowo-cynkowymi lub alkalicznymi.
- Uwaga: Podczas zmiany baterii, konfiguracja urządzenia się zresetuje, należy ponownie skonfigurować parametry urządzenia.



Instrukcja obsługi

Uwagi przed pierwszym użyciem:

- Przygotowanie urządzenia do pracy w zależności od czynności, którą będzie wykonywać:

Jednostki wagi Kg/Lb:

- Urządzenie jest wyposażone w przycisk wyboru jednostki wagi: kilogramy lub funty (Rys. 2)

Użycie:

Wybór jednostki wagi Kg/Lb:

- Aby wybrać jednostkę wagi, należy nacisnąć UNIT. Jednostki wagi zostaną wyświetlone na ekranie jedna po drugiej (Rys. 3)

Ważenie:

- Aby włączyć wagę, należy delikatnie nacisnąć jej powierzchnię. Na ekranie pojawi się symbol "0.0". Należy odczekać.

- Stać na środku wagi unikając gwałtownych ruchów, nie poruszając się i nie dotykać innych przedmiotów, aż nie wyświetli się pomiar.

Programowanie wagi:

- Aby włączyć wagę, należy delikatnie nacisnąć jej powierzchnię.
 - Nacisnąć przycisk SET i za pomocą przycisków góra/dół przejść do numeru pamięci, pod którym mają zostać zapisane dane użytkownika (1-10). Nacisnąć SET, aby potwierdzić wybór.
 - Wybrać przycisk jednostki wagi i za pomocą przycisków góra/dół wybrać jedną z nich i potwierdzić naciskając SET.
 - Wybrać przycisk płci i za pomocą przycisków góra/dół wybrać jedną z nich i potwierdzić naciskając SET.
 - Wybrać przycisk wieku i ustawić go za pomocą przycisków góra/dół i potwierdzić naciskając SET.
 - Wybrać przycisk wzrostu i ustawić go za pomocą przycisków góra/dół i potwierdzić naciskając SET.
- Należy postępować w ten sam sposób, aby zaprogramować pozostałe 9 pamięci.

Pomiar BMI:

- Urządzenie jest wyposażone w czujniki służące do pomiaru masy ciała BMI.
- Dzięki czujnikom można zmierzyć masę ciała, tkanki tłuszczowej i wody w organizmie. Czujniki działają na zasadzie prądów o niskiej częstotliwości, które przepływają przez organizm.
- Pomiar BMI jest podany w procentach i uzyskuje się go podając kolejne współczynniki: wzrost, wiek, płeć i wagę.
- Generalny zakres pomiarowy BMI:
 - Mężczyźni: 14 – 24%
 - Kobiety: 20 – 30%

- Pomiar poniżej lub powyżej tego zakresu będzie oznaczał nadwagę lub niedowagę.
- W razie wątpliwości lub pytań, należy skonsultować się z lekarzem.

Pomiar tkanki tłuszczowej:

- Aby włączyć wagę, należy delikatnie nacisnąć jej powierzchnię.
- Za pomocą przycisków góra/dół wybrać numer pamięci, którym zostały wcześniej zapisane dane użytkownika.
- Odczekać parę sekund, aż pojawią się na ekranie dane – pleć, wiek, wzrost, jednostka wagi.
- Odczekać, aż waga pokaże 0,0 kg.
- Stać na środku wagi unikając gwałtownych ruchów, nie poruszając się i nie dotykając innych przedmiotów, aż nie wyświetli się pomiar.
- Należy odczekać, aż pojawi się pomiar tkanki tłuszczowej w organizmie, następnie można zejść z wagi.
- Po zejściu z wagi, urządzenie automatycznie się wyłączy.

Stan oczekiwania (stand-by):

- Aby oszczędzać energię, urządzenie przejdzie w stan oczekiwania po paru sekundach nieużywania.
- Aby powrócić do normalnego trybu pracy, wystarczy nacisnąć szalkę, na wyświetlaczu pojawi się 8888. Należy odczekać, aż wyświetli się 0.0, po czym można rozpocząć ważenie.

Po zakończeniu używania urządzenia:

- Wyjąć baterię z urządzenia w razie długiej przerwy w jego użytkowaniu.

Komunikaty specjalne

Następujące komunikaty mogą się pojawić na ekranie:

- EEEE: przekroczona waga maksymalna użytkownika
- Er: błędny pomiar tkanki tłuszczowej.
- Lo: niski poziom baterii



Czyszczenie

- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, ni produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani innych środków żrących.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.

Części zużywalne

- Urządzenie jest zasilane na baterie i zawsze powinno być używane w poniższym typem batrrii (Rys. 4)
- Bateria: 3V CR2032
- Baterie można zakupić w specjalizowanych sklepach.



Nieprawidłowości i naprawa

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.
- Jeśli uszkodzone jest połączenie sieci, powinno być wymienione, postępować jak w przypadku awarii.

Dla urządzeń wyprodukowanych w Unii Europejskiej i w przypadku wymagań prawnych obowiązujących w danym kraju:

Ekologia i zarządzanie odpadami

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.

- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.

- Urządzenie może zawierać lub zawiera olej. Należy zastosować się do praw regulujących usuwanie tego typu zanieczyszczeń.

Recycling:

- Zużyte baterie należy wyjąć z przegrody przed wyrzuceniem urządzenia. Baterie należy wrzucić do specjalnych pojemników na zużyte baterie. Nie wrzucać baterii do ognia, ryzyko wybuchu.

Urządzenie spełniające wymogi Ustawy 2006/95/EC o Niskim Napięciu i Ustawy 2004/108/EC o Zgodności Elektromagnetyczne.



Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).



Symbol ten oznacza, że produkt może posiadać wewnątrz baterie lub akumulatory, które to powinny zostać uprzednio wyjęte przed pozbyciem się produktu. Pamiętaj, że baterie/akumulatory powinny zostać złożone w specjalnych autoryzowanych kontenerach. I nie mogą być one nigdy wrzucane do ognia.



Ten symbol oznacza, że powierzchnia wagi jest śliska, gdy jest mokra.

Balança de casa de banho Syncro Glass



Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um electrodoméstico da marca TAURUS. A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

Descrição

- A Plataforma
- B Visor LCD
- C Botão de ajuste
- D Botões cima / baixo
- E Símbolo masculino
- F Símbolo feminino
- G Símbolo de idade
- H Símbolo do peso
- I Símbolo de quilogramas/libras
- J Tampa do compartimento da bateria
- K Botão do selector de unidade de peso



Conselhos e advertências de segurança

- Ler atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guardá-lo para consultas futuras. A não observação e cumprimento destas instruções pode resultar num acidente.

Ambiente de utilização ou trabalho:

- Colocar o aparelho sobre uma superfície horizontal, dura, rígida, plana, estável e sem vibrações, evitando

qualquer contacto da área de pesagem com paredes ou outros objectos alheios à pesagem, caso contrário a balança não mostrará correctamente os dados referentes ao peso.

Segurança pessoal:

- Não usar o aparelho com os pés molhados.

Utilização e cuidados:

- Não mover o aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Não exceder a capacidade de pesagem do aparelho.
- Retirar as pilhas ou baterias do aparelho no caso de não o utilizar durante longos períodos de tempo.
- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho está projectado para ser utilizado apenas por adultos. Não permitir que seja utilizado por pessoas não familiarizadas com este tipo de produto, pessoas incapacitadas ou crianças.
- Guardar este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas incapacitadas.
- Não guardar o aparelho na vertical.
- ADVERTÊNCIA: não usar o aparelho se o vidro estiver rachado ou partido.
- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

Montagem da(s) bateria(s):

- ADVERTÊNCIA: durante o processo de manuseamento da bateria, não tocar simultaneamente nos dois pólos, uma vez que isso provocaria uma descarga por parte da sua energia armazenada, afectando directamente a vida útil da bateria.

- Retirar a tampa do compartimento da(s) bateria(s).

- Verificar se retirou a lâmina de plástico de protecção da(s) bateria(s) (há baterias que trazem uma lâmina de protecção).

- Colocar a(s) bateria(s) no seu compartimento, respeitando a polaridade indicada (Fig. 1)

- Fechar a tampa do compartimento da(s) bateria(s).

- É fundamental que as baterias sejam do mesmo tipo e carga. Nunca misturar baterias recarregáveis com pilhas de carbono-zinco ou pilhas alcalinas.

- Nota: durante o processo de substituição da(s) bateria(s) a configuração do aparelho apagar-se-á, sendo necessário voltar a configurar os parâmetros do aparelho.



Modo de emprego

Notas prévias à utilização:

- Preparar o aparelho consoante a função pretendida:

Função do selector de unidades de peso kg/lb

- O aparelho tem um selector de unidades de peso; coloque o selector em posição, de acordo com a unidade com que pretende trabalhar (Fig. 2)

Utilização:

Função do selector de unidades de peso kg/lb:

- O aparelho tem um selector de unidades de peso; coloque o selector em posição, de acordo com a unidade com que pretende trabalhar. Para o fazer, pressione o botão "unit"; cada unidade de medição seleccionada será mostrada no ecrã uma após a outra (Fig. 3)

Sistema de pesagem normal

- Pressione suavemente a superfície da balança com o pé para colocar a balança em funcionamento. Aguarde até que o visor mostre "0.0".

- Coloque-se no centro da plataforma, evitando movimentos súbitos, mantendo-se imóvel e sem tocar noutros objectos, até o aparelho indicar o seu peso.



Programação de dados pessoais

- Pressione suavemente a superfície da balança com o pé para colocar a balança em funcionamento.

- Pressione o botão de ajuste (Set) e use o botão cima/baixo para procurar o número de memória no qual gostaria de guardar os seus dados pessoais (10 números de memória disponíveis). De seguida pressione o botão Set para confirmar a sua escolha.

- Selecciona a unidade de peso através dos botões cima/baixo e confirme a opção escolhida ao pressionar o botão Set.

- Selecciona o símbolo masculino ou feminino através dos botões cima/baixo e confirme a opção ao pressionar o botão Set.

- 
- 
- Registe a sua idade através dos botões cima/baixo e confirme a opção através do botão Set.
 - Registe a sua altura através dos botões cima/baixo e confirme a opção através do botão Set.

Se pretender, pode repetir estes passos para programar os 9 números de memória restantes.

Calcular o índice de massa corporal

- Este aparelho tem a opção incorporada de calcular o índice de massa corporal através de técnicas de impedância bioeléctricas.

- Esta análise mede a condutividade entre a massa muscular e a massa corporal constituída por células adiposas, através de uma microcorrente eléctrica de intensidade muito reduzida que percorre os membros inferiores do corpo.

- O índice de massa corporal é calculado através do procedimento acima descrito e também diz respeito às seguintes variáveis: altura, idade, sexo e peso.

- Resultados ideais de acordo com as normas que são aplicadas habitualmente aos adultos:

- Homens: 14 – 24%

- Mulheres: 20 – 30%

- Qualquer resultado abaixo destes indicadores é considerado peso insuficiente e o resultado superior a estes indicadores é tido como excesso de peso.

- Em caso de dúvida, consulte o seu médico ou farmacêutico.

Sistema para medir o índice de massa corporal

- Pressione suavemente a superfície da balança com o pé para colocar a balança em funcionamento.

- Use os botões cima/baixo para aceder ao código de memória no qual os seus dados pessoais já ficaram guardados.

- Aguarde alguns segundos até que os seus dados pessoais apareçam brevemente no visor – sexo, idade, altura e unidade de peso.

- Aguarde até que o visor mostre “0,0 kg” e aí a balança está pronta a ser usada.

- Coloque-se no centro da plataforma, evitando movimentos súbitos, mantendo-se imóvel e sem tocar noutros objectos, até o aparelho indicar o seu peso.

- Permaneça imóvel enquanto o índice de massa corporal é exibido no visor.

- Depois de descer da balança, o sistema de “desligação automática” desligará a balança automaticamente.

Função de espera automática (stand-by):

- De modo a poupar energia, o aparelho passa para o modo de espera após alguns segundos de inactividade por parte do utilizador.

- Para voltar à operação normal, pressione ligeiramente a plataforma de pesagem e aguarde até que o visor mostre “8888”, aguarde até aparecer “0,0” no visor.

Uma vez terminada a utilização do aparelho:

- Retirar as pilhas ou baterias do aparelho no caso de não o utilizar durante longos períodos de tempo.

Mensagens específicas:

Poderão surgir no visor as seguintes mensagens:

- EEEE: significa que a capacidade do aparelho foi excedida
- Er: erro na medição do índice de massa corporal.
- Lo: significa que é necessário carregar/recarregar a bateria



Limpeza

- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e secá-lo de seguida.
- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.

Consumíveis

- Este aparelho apenas deve ser utilizado com o seguinte tipo de consumíveis (Fig. 4)
- Tipo de bateria: 3 V CR2032
- Poderá adquirir este tipo de consumíveis em lojas especializadas.



Anomalias e reparação

- Em caso de avaria, levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tente desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.
- Se a ligação de rede estiver danificada, deve ser substituída e deve agir-se como em caso de avaria. Para produtos da União Europeia e/ou conforme os requisitos da regulamentação do seu país de origem:

Ecologia e reciclabilidade do produto

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso deseje desfazer-se deles, pode utilizar os contentores públicos apropriados para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.
- Este aparelho contém ou pode conter óleo. Não esquecer que devem respeitar-se as regulamentações relativas à eliminação deste tipo de contaminante.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).



Este símbolo significa que o produto pode conter pilhas ou baterias no seu interior, que devem ser retiradas antes de se desfazer do produto. Lembre-se que as pilhas/baterias devem ser depositadas em contentores especiais autorizados, e que nunca devem ser colocadas no fogo.



Este símbolo significa que a balança é escorregadia quando está molhada

Reciclagem:

- Caso o produto tenha pilhas ou baterias, retire-as antes de eliminar o produto. Não se esqueça de depositar as pilhas/baterias em contentores específicos autorizados. Nunca deitar as pilhas para o fogo.

Este aparelho cumpre com a Directiva 2006/95/EC de Baixa Tensão e com a Directiva 2004/108/EC de Compatibilidade Electromagnética.

Cântar de baie Syncro Glass



Stimate client,

Va multumim ca ati ales un produs electrocasnic marca TAURUS. Designul, performantele si tehnologia acestui aparat, cat si controalele stricte in ceea ce priveste calitatea in timpul procesului de fabricatie, va vor furniza satisfactii depline pentru multi ani.

Descrierea

- A Platformă
- B Afișaj LCD
- C Buton setare
- D Butoane sus/jos
- E Simbol bărbat
- F Simbol femeie
- G Simbol vârstă
- H Simbol înălțime
- I Simbol kilograme/livre
- J Capac cutie baterie
- K Buton selector unitate greutate



Sfaturi si avertizări privind siguranță

- Cititi cu atentie acest manual de instructiuni înainte de a pune aparatul în functiune si păstrati-l pentru consulte ulterioare. Necitirea și nerespectarea acestor instrucțiuni pot avea ca rezultat un accident.

Zona de utilizare sau de lucru:

- Așezați aparatul pe o suprafață orizontală, dură, rigidă, plană, stabilă

și fără vibrații. Evitați orice contact al zonei de cântărire cu pereți sau alte obiecte care nu au legătură cu cântărirea. În caz contrar, nu vor fi indicate în mod corect dimensiunile legate de greutate.

Siguranța personală:

- Nu utilizați aparatul cu picioarele ude

Utilizare și îngrijire:

- Nu mișcați aparatul în timpul utilizării.
- Nu depășiți capacitatea de cântărire a aparatului.
- coateți bateriile din aparat dacă acesta nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp.
- Acest aparat este conceput doar pentru uz domestic, nu pentru uzul profesional, industrial sau medical din spitale.
- Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a garanta că nu se joacă cu acest aparat.
- Acest aparat este destinat utilizării de către adulți. Nu permiteți utilizarea acestuia de către persoane care nu sunt obișnuite cu acest tip de produse, persoane handicapate sau copii.
- Nu lăsați acest aparat la îndemâna copiilor și/sau persoanelor handicapate.
- Nu păstrați aparatul în poziție verticală.
- AVERTISMENT: Nu utilizați aparatul dacă sticla este crăpată sau spartă.
- Orice utilizare incorectă sau în dezacord cu instrucțiunile de folosire, anulează garanția și responsabilitatea fabricantului.

Montarea bateriei(iilor)

- AVERTISMENT: În timpul manipulării bateriei, nu atingeți simultan cele două terminale ale sale, deoarece se va produce o descărcare parțială a energiei stocate, acest lucru influențând direct durata sa de viață.
- Scoateți capacul compartimentului bateriei(iilor).
- Verificați dacă lamela protectoare din plastic a bateriei(iilor) a fost scoasă (unele baterii sunt furnizate împreună cu o lamelă protectoare).
- Conectați bateria(iile) în locașul său, respectând polaritatea indicată (Fig.1)
- Scoateți capacul compartimentului bateriei(iilor).
- Bateriile trebuie să fie de același tip și cu aceeași încărcare. Nu amestecați niciodată bateriile alcaline cu cele normale (carbon-zinc) și/ sau reîncărcabile.
- Notă: În timpul înlocuirii bateriei(iilor) configurația aparatului se va șterge, fiind necesară o nouă configurare a parametrilor aparatului.



Mod de utilizare

Observații înainte de utilizare:

- Pregătiți aparatul pentru funcția pe care doriți să o executați:

Selector unități de cântărire Kg/Lb

- Aparatul are un selector de unități de cântărire, puneți selectorul pe poziția conform unităților cu care doriți să lucrați. (Fig. 2)

Utilizare:

Funcție selector unități de cântărire Kg/Lb:

- Aparatul are un selector de unități de cântărire, puneți selectorul pe poziția conform unităților cu care doriți să lucrați. Pentru a proceda astfel, apăsați butonul "unit", unitățile de măsurare selectate vor fi apoi afișate pe ecran una după alta. (Fig .3)

Sistem de cântărire normală

- Apăsați ușor cu piciorul suprafața cântarului pentru a pune în funcțiune cântarul și așteptați până ce ecranul arată "0.0".
- Așezați-vă în centrul platformei evitând mișcările abrupte, stați nemișcat(ă) și nu atingeți alte obiecte până când aparatul vă indică greutatea.

Programarea datelor personale

- Apăsați ușor cu piciorul suprafața cântarului pentru a pune în funcțiune cântarul.
- Apăsați butonul setare și utilizați butonul sus/jos pentru a găsi numărul memoriei sub care doriți să salvați datele dvs. personale (10 memorii disponibile). Apăsați apoi butonul setare pentru a confirma alegerea făcută.
- Selectați unitatea de greutate folosind butoanele sus/jos și confirmați opțiunea făcută apăsând butonul setare.
- Selectați simbolul bărbat sau femeie utilizând butoanele sus/jos și confirmați apăsând butonul setare.
- Introduceți vârsta dvs. folosind butoanele sus/jos și confirmați utilizând

butonul setare.

- Introduceți înălțimea dvs. folosind butoanele sus/jos și confirmați utilizând butonul setare.

Acești pași pot fi repetați pentru programa restul de 9 memorii dacă se dorește acest lucru.

Calculați procentul de grăsime corporală

- Acest aparat are opțiunea încorporată de a calcula procentul dvs. de grăsime corporală prin utilizarea unor tehnici de impedanță bioelectrică.

- Această analiză măsoară diferite conductivități între masa musculară și masa corporală formate din celule adipoase cu ajutorul unui micro curent electric de intensitate scăzută care trece prin membrele inferioare ale corpului.

- Procentul de grăsime corporală este calculat cu ajutorul procedurii descrise mai sus și implică de asemenea următoarele variabile: înălțime, vârstă, sex și greutate.

- Rezultate optime conform standardelor aplicate în general adulților:

- Bărbați: 14 – 24%

- Femei: 20 – 30%

- Orice alte rezultate care se situează sub pragul acestor valori indică o greutate sub cea normală, iar cele care depășesc aceste valori indică o greutate peste cea normală.

Sistem pentru măsurarea procentului de grăsime corporală

- Apăsăți ușor cu piciorul suprafața cântarului pentru a pune în funcțiune

cântarul.

- Utilizați butoanele sus/jos pentru a accesa codul memoriei sub care au fost salvate deja datele dvs. personale.

- Așteptați câteva secunde până când datele personale apar pe ecran pe scurt – sex, vârstă, înălțime și unitate greutate.

- Așteptați până când afișajul indică "0,0 kg" iar apoi cântarul poate fi utilizat.

- Așezați-vă în centrul platformei evitând mișcările abrupte, stați nemișcat(ă) și nu atingeți alte obiecte până când aparatul vă indică greutatea.

- Nu mișcați și astfel procentul de grăsime corporală va fi afișat pe ecran.

- După coborârea de pe cântar, sistemul "Auto shutdown" îl va închide în mod automat.

Funcție deconectare automată (stand-by):

- Pentru a economisi energie, aparatul intră în stand-by după câteva secunde dacă utilizatorul nu îl folosește.

- Pentru a reveni la operarea normală, apăsați pur și simplu ușor pe platforma de cântărire și așteptați ca ecranul să indice "8888", așteptați până când pe ecran apare "0,0".

Odată încheiată utilizarea aparatului:

- coateți bateriile din aparat dacă acesta nu este utilizat o perioadă îndelungată de timp.

Mesaje speciale:

Pe ecran pot apărea următoarele mesaje:

- EEEE: înseamnă că capacitatea aparatului a fost depășită
- Er: indică o eroare de măsurare a procentului de grăsime corporală.
- Lo: înseamnă că bateria trebuie să se încarce/reîncarce



Curățirea

- Curățați aparatul cu un prosop umed impregnat cu câteva picături de detergent și apoi ștergeți-l.
- Nu utilizați dizolvanți, produse cu un factor pH acid sau bazic precum leșia, sau produse abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu cufundați aparatul în apă sau alt lichid și nu-l puneți sub jet de apă.

Consumabile

- Acest aparat trebuie să fie utilizat doar cu următorul tip de consumabile (Fig. 4)
- Tip de baterie: 3V CR2032
- Veți putea achiziționa acest tip de consumabile din magazine specializate.




Anomalii si reparatii


- În caz de defecțiune, duceți aparatul la un Serviciu de Asistență Tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați deoarece poate fi periculos.
- Dacă conexiunea la rețeaua electrică este deteriorată, trebuie înlocuită și trebuie procedat ca în cazul unei avarii.

Pentru produsele provenite din Uniunea Europeană și/sau în cazul în care acest lucru este solicitat de reglementările din țara de origine:

Caracterul ecologic și reciclabil al produsului

- Materialele care alcătuiesc ambalajul acestui aparat sunt integrate într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să vă debarașați de ele, puteți utiliza containerele publice prevăzute pentru fiecare tip de material în parte.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care pot fi considerate dăunătoare pentru mediul înconjurător.
- Acest aparat conține sau poate conține ulei. Nu uitați să respectați reglementările privind eliminarea acestui tip de contaminator.

 Acest simbol semnaleză că, dacă doriți să vă debarașați de acest produs odată încheiată durata sa de viață, trebuie să îl predați, cu ajutorul mijloacelor adecvate, unui colector de deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

 Acest simbol semnaleză că produsul poate conține pile sau baterii în interiorul său, care trebuie să se extragă înainte de predarea produsului la reziduuri. Amintiți-vă că pilele / bateriile trebuie depozitate în containere speciale autorizate și în nici un caz nu pot fi aruncate în foc.



Acest simbol semnifică cântar alunecos când este umed

Reciclare:

- Dacă produsul dispune de baterii, se recomandă scoaterea lor înainte de reciclarea produsului. Nu uitați că bateriile trebuie să fie depozitate în containere speciale autorizate. Nu aruncați niciodată bateriile în foc.

Acest aparat respectă Directiva 2006/95/EEC privind echipamentul de Joasă Tensiune și directiva 2004/108/EEC privind Compatibilitatea Electromagnetică.

Ζυγαριά μπάνιου Syncro Glass



Εκλεκτέ μας πελάτη:

Σε ευχαριστούμε που αποφάσισες την αγορά μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής της μάρκας TAURUS.

Με την τεχνολογία, το σχέδιο και τη λειτουργικότητά της, μαζί με το γεγονός ότι ξεπερνά τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα μείνεις απόλυτα ικανοποιημένος για πολύ καιρό.

Περιγραφή

- A Δίσκος ζυγίσματος
- B Οθόνη LCD
- C Πλήκτρο ρύθμισης
- D Πλήκτρα πάνω/κάτω (Up/down)
- E Σύμβολο άνδρα
- F Σύμβολο γυναίκας
- G Σύμβολο ηλικίας
- H Σύμβολο ύψους
- I Σύμβολο κιλά/rounds
- J Σκέπασμα υποδοχής μπαταριών
- K Πλήκτρο επιλογής μονάδας βάρους



Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το φυλλάδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντικές αναφορές. Εάν δεν διαβάσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

Περιβάλλον εργασίας ή χρήσης:

- Η συσκευή να τοποθετείται πάνω σε μια οριζόντια, σκληρή, σταθερή, άκαμπτη, επίπεδη και δίχως κραδασμούς επιφάνεια, αποφεύγοντας την όποια επαφή του σημείου ζυγίσματος με τοίχους ή άλλα αντικείμενα άσχετα με

το ζύγισμα. Διαφορετικά δεν θα δείχνει σωστά, τα σχετικά με το βάρος μεγέθη.

Προσωπική ασφάλεια:

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή με τα πόδια βρεγμένα.

Χρήση και προσοχή:

- Μην κουνάτε και την συσκευή ενώ είναι σε λειτουργία.

- Μην ξεπερνάτε την δυνατότητα ζυγίσματος της συσκευής.

- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί η συσκευή για αρκετό χρόνο, τότε να βγάλετε τις μπαταρίες ή στήλες.

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική.

- Αυτή η συσκευή δεν είναι ένα παιχνίδι. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να είστε σίγουροι πως δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από ενήλικες. Μην επιτρέψετε να την χρησιμοποιήσουν άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτού του είδους τα προϊόντα, παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες.

- Κρατήστε αυτήν την συσκευή μακριά από τα παιδιά και/ή από άτομα με ειδικές ανάγκες.

- Μην φυλάτε την συσκευή σε μια κάθετη θέση.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή, εάν το γυαλί έχει ραγίσει ή σπάσει. - Οποιαδήποτε μη κατάλληλη χρήση ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες χρήσεις μπορεί να είναι επικίνδυνη, ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

Μοντάρισμα της/των μπαταρίας/ιών

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά την διάρκεια χειρισμού της μπαταρίας, να μην αγγίζετε ταυτόχρονα τους δυο πόλους

της, μια και κάτι τέτοιο θα προκαλούσε μια ηλεκτρική εκφόρτιση ενός μέρους της αποθηκευμένης ενέργειάς των, επηρεάζοντας απευθείας στην διάρκεια ζωής των.

- Αποσύρετε το σκέπασμα από την υποδοχή της/των μπαταρίας/ιών.

- Σιγουρευτείτε ότι έχετε αποσύρει το πλαστικό φύλλο προστασίας από την/ τις μπαταρία/ιες (υπάρχουν μπαταρίες που παρέχονται με ένα προστατευτικό φύλλο).

- Συνδέσετε την/τις μπαταρία/ιες στην υποδοχή της/των, σεβόμενοι την ενδεικνυόμενη πολικότητα (Σχ.1)

- Αποσύρετε το σκέπασμα από την υποδοχή της/των μπαταρίας/ιών.

- Είναι σημαντικότατο το ότι οι μπαταρίες να είναι του ίδιου είδους και φορτίου. Ποτέ να μην αναμιγνύετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με στήλες ψευδαργύρου-άνθρακος, ή αλκαλικές μπαταρίες.

- Σημείωση: Κατά την διαδικασία αντικατάστασης της/των μπαταρίας/ριών, οι διαμορφωμένες παράμετροι θα σβηστούν και θα χρειαστεί νέα διαμόρφωση των παραμέτρων της συσκευής .



Οδηγίες χρήσης Σημειώσεις πριν την χρήση:

- Προετοιμάσετε την συσκευή σύμφωνα με την εργασία που θέλετε να κάνετε.

Επιλογές μονάδων ζυγίσματος Kg/Lb

- Η συσκευή έχει έναν επιλογέα μονάδων βάρους. Βάλτε τον επιλογέα στη θέση, ανάλογα με εκείνη τη μονάδα με την οποία θέλετε να εργαστείτε (Σχέδιο 2)

Χρήση: Λειτουργία επιλογής μονάδων ζυγίσματος Kg/Lb:

- Η συσκευή έχει έναν επιλογέα μονάδων βάρους. Βάλτε τον επιλογέα στη θέση, ανάλογα με εκείνη τη μονάδα με την οποία θέλετε να εργαστείτε. Για να το κάνετε, πατήστε το κουμπί "unit", η επιλεγμένη μονάδα μέτρησης θα φαίνεται στην οθόνη η μία μετά την άλλη (Σχ. 3)

Κανονικό σύστημα ζυγίσματος

- Πιέστε απαλά με το πόδι σας στην επιφάνεια της ζυγαριάς για να πάρει μπρος και περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το "0.0".

- Σταθείτε στο κέντρο του δίσκου ζυγίσματος αποφεύγοντας τις απότομες κινήσεις, παραμένοντας ακίνητοι και δίχως να αγγίζετε άλλα αντικείμενα, μέχρι που η συσκευή να δείχνει το βάρος σας.

Προγραμματισμός προσωπικών στοιχείων

- Πιέστε απαλά με το πόδι σας στην επιφάνεια της ζυγαριάς, για να πάρει μπρος η συσκευή.

- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης/Set και χρησιμοποιήστε το κουμπί Up/down, για να βρείτε τον αριθμό μνήμης, υπό τον οποίο θα θέλατε να καταχωρήσετε τα προσωπικά σας στοιχεία (10 διαθέσιμες μνήμες). Ύστερα πατήστε το κουμπί ρύθμισης/Set για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

- Διαλέξτε την μονάδα βάρους, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά Up/down και επιβεβαιώστε την επιλογή πατώντας το κουμπί ρύθμισης/Set.

- Επιλέξτε άντρας ή γυναίκα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά Up/down και επιβεβαιώνοντας με το πάτημα του κουμπιού ρύθμισης/Set.

- Σημειώστε την ηλικία σας,

χρησιμοποιώντας τα κουμπιά Up/down και επιβεβαιώστε με το πάτημα του κουμπιού ρύθμισης/Set.

- Σημειώστε το ύψος σας, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά Up/down και επιβεβαιώστε με το πάτημα του κουμπιού ρύθμισης/Set.

Αν θέλετε, τα βήματα αυτά μπορούν να επαναληφθούν για να προγραμματιστούν οι εναπομένουσες 9 μήνες.

Υπολογισμός ποσοστού λίπους στο σώμα

- Η συσκευή αυτή έχει την ενσωματωμένη επιλογή να υπολογίσετε το ποσοστό λίπους στο σώμα σας χρησιμοποιώντας τεχνικές βιο-ηλεκτρικής αντίστασης.

- Η ανάλυση αυτή μετρά την διαφορετική αγωγιμότητα, μεταξύ της μυϊκής μάζας και της ολικής μάζας του σώματος, σχηματισμένης από κύτταρα λίπους, χρησιμοποιώντας πολύ χαμηλής έντασης μικρό-ρεύμα, που κυκλοφορεί στα κάτω άκρα του σώματος.

- Το ποσοστό σωματικού βάρους υπολογίζεται χρησιμοποιώντας την διαδικασία που περιγράφεται πιο πάνω κι επίσης περιλαμβάνει τις εξής μεταβλητές: ύψος, ηλικία, φύλο και βάρος.

- Βέλτιστα αποτελέσματα σύμφωνα με γενικούς αποδεκτά πρότυπα εφαρμοσμένα σε ενήλικες:

- Άνδρες: 14 – 24%

- Γυναίκες: 20 – 30%

- Τα αποτελέσματα κάτω από αυτούς τους δείκτες θεωρούνται από ελλιποβαρή άτομα και τα υψηλότερα από αυτά, θεωρούνται από υπέρβαρα άτομα.

- Σε περίπτωση αμφιβολίας, ρωτήστε τον γιατρό ή φαρμακοποιό σας, να σας το εξηγήσει.

Σύστημα για την μέτρηση ποσοστού λίπους στο σώμα

- Πιέστε απαλά με το πόδι σας στην επιφάνεια της ζυγαριάς, για να πάρει μπρος η συσκευή.

- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά Up/down, για να έχετε πρόσβαση στον κωδικό μνήμης υπό τον οποίο τα προσωπικά σας στοιχεία έχουν ήδη φυλαχτεί.

- Αναμένετε λίγα δευτερόλεπτα, μέχρι που τα προσωπικά σας στοιχεία να εμφανίζονται σύντομα στην οθόνη: φύλο, ηλικία, ύψος και μονάδα βάρους.

- Περιμένετε για την οθόνη να δείχνει "0,0 kg" κι έπειτα, η ζυγαριά θα είναι έτοιμη για χρήση.

- Σταθείτε στο κέντρο του δίσκου ζυγίσματος αποφεύγοντας τις απότομες κινήσεις, παραμένοντας ακίνητοι και δίχως να αγγίζετε άλλα αντικείμενα, μέχρι που η συσκευή να δείχνει το βάρος σας.

- Μην κινείστε και το ποσοστό σωματικού βάρους θα εμφανίζεται στην οθόνη.

- Αφού κατεβείτε, το σύστημα αυτόματης απενεργοποίησης "Auto shutdown", θα την σβήσει.

Λειτουργία αυτόματης αποσύνδεσης (εν αναμονή/stand-by):

- Για να γλιτώνει ενέργεια, η συσκευή περνά σε θέση αναμονής/stand-by, μετά από λίγα δευτερόλεπτα, εάν ο χρήστης δεν την χρησιμοποιεί.

- Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πιέστε ελαφρώς στον δίσκο ζυγίσματος και περιμένετε για να δείχνει "8888" η οθόνη, περιμένετε μέχρι που το "0,0" να εμφανιστεί στην οθόνη.

Μόλις σταματήσετε να χρησιμοποιείτε την συσκευή:

- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί

η συσκευή για αρκετό χρόνο, τότε να βγάλετε τις μπαταρίες ή στηλές.

Ειδικά μηνύματα:

Τα παρακάτω μηνύματα μπορεί να εμφανιστούν στην οθόνη:

- EEEE: Σημαίνει πως έχετε υπερβεί την δυνατότητα της συσκευής
- Er: Σημαίνει ότι έγινε λάθος μέτρηση στο ποσοστό λίπους του σώματος.
- Lo: Δηλώνει πως η μπαταρία θα πρέπει να αντικατασταθεί /ξαναφορτιστεί



Καθαρισμός

- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί εμποτισμένο με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και ύστερα στεγνώστε τη.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH όπως η αλυσίβα ή προϊόντα λείανσης για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, και μην την τοποθετείτε κάτω από τη βρύση.

Αναλώσιμα

- Η συσκευή αυτή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το παρακάτω είδος αναλώσιμων (Σχ. 4)
- Είδος μπαταρίας: 3V CR2032
- Μπορείτε να αγοράσετε αυτού του είδους τα αναλώσιμα σε εξειδικευμένα καταστήματα.



Δυσλειτουργίες και επισκευή

- Σε περίπτωση βλάβης μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης. Μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε ή να την

επισκευάσετε γιατί είναι επικίνδυνο.

- Αν υπάρχει πρόβλημα με την σύνδεση του ηλεκτρικού κυκλώματος θα πρέπει να την αντικαταστήσετε και να συνεχίσετε όπως σε περίπτωση βλάβης.

Για προϊόντα την Ευρωπαϊκής Ένωσης ή/ και σε περίπτωση που κάτι τέτοιο απαιτεί η νομοθεσία στην χώρα προέλευσής σας:

Οικολογία και δυνατότητα ανακύκλωσης του προϊόντος

- Τα υλικά που αποτελούν τη συσκευασία αυτής της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής, εντάσσονται σε ένα σύστημα συλλογής, διαλογής και ανακύκλωσής τους. Εάν επιθυμείτε να τα πετάξετε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους κατάλληλους για κάθε είδος υλικού δημόσιους κάδους.
- Το προϊόν είναι απαλλαγμένο από συγκεντρώσεις συστατικών που μπορεί να θεωρηθούν βλαβερά για το περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή περιέχει, ή ίσως περιέχει λάδι. Πρέπει να γίνονται σεβαστοί οι κανονισμοί σχετικά με την απόρριψη αυτού του είδους ρυπαίνουσας ουσίας.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως εάν επιθυμείτε να πετάξετε το προϊόν μετά το πέρας ζωής του, θα πρέπει να το κάνετε με τον ενδεδειγμένο τρόπο μέσω ενός φορέα διαχείρισης αποβλήτων, εξουσιοδοτημένο για την επιλεκτική συλλογή Αποβλήτων Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών (ΑΗΗΣ).



Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως το προϊόν διαθέτει μπαταρίες στο εσωτερικό του, τις οποίες θα πρέπει να αφαιρέσετε πριν πετάξετε το προϊόν. Θυμηθείτε πως οι μπαταρίες θα πρέπει να τοποθετηθούν σε ειδικά εξουσιοδοτημένους κάδους. Και δεν πρέπει ποτέ να τις πετάξετε σε φωτιά.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει, ολισθηρή ζυγαριά που γλιστράει, όταν βραχεί.

Ανακύκλωση:

- Πριν να πετάξετε την συσκευή κι αν το προϊόν διαθέτει στήλες ή μπαταρίες, προηγουμένως να τις αποσύρετε. Μην ξεχνάτε πως οι μπαταρίες θα πρέπει να τοποθετούνται σε ειδικά εξουσιοδοτημένους κάδους. Ποτέ δεν πρέπει να πετιούνται στην φωτιά.

Η παρούσα συσκευή πληροί την Οδηγία 2006/95/ΕΟΚ Χαμηλής Τάσης και την Οδηγία 2004/108/ΕΟΚ Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας.

Електронен кантар Synco Glass



Уважаеми клиенти:

Благодарим Ви, че закупихте електроуред с марката TAURUS. Неговата технология, дизайн и функционалност, наред с факта, че надвишава и най-стриктните норми за качество, ще Ви доставят пълно удовлетворение за дълго време.

Основни части

- A Платформа
- B LCD Дисплей
- C Фиксиращ бутон
- D Бутони нагоре/надолу
- E Знак за мъже
- F Знак за жени
- G Знак за възраст
- H Знак за височина
- I Знак за килограми/фунта
- J Капак за разпределението на батериите
- K Бутон селектор на единицата



Съвети и предупреждения за безопасност

- Прочетете внимателно тази брошура преди да пуснете уреда в действие и я запазете за по-нататъшни справки. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука.

Място за ползване или работа:

- Поставете уреда върху твърда, неогъваема и стабилна хоризонтална повърхност, далеч от вибрации. Избягвайте контакта между платформата за теглене и стените или други предмети, които не трябва да бъдат измерени. В обратен случай, уредът няма да покаже правилно величините свързани с теглото.

Лична безопасност:

- Не използвайте уреда с мокри крака.

Използване и поддръжка:

- Не движете уреда когато работи.
- Не трябва да се надвишава вместимостта на уреда.

- Отстранете батериите от уреда, ако няма да го използвате скоро.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или индустриална употреба, нито за медицинска употреба в болници.

- Този уред не е играчка.
Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.

- Този уред е предназначен за употреба от възрастни. Не позволявайте да го използват неопитни лица, инвалиди и деца..

- Съхранявайте уреда далеч от деца и/или инвалиди.

- Не съхранявайте уреда във вертикална позиция.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда, ако стъклото е напукано или счупено.

- Неправилното използване на уреда или неспазването на

инструкциите за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

Поставяне на батерията/ батериите

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По време на процеса на манипулация на батерията, не пипайте едновременно двата полюса, тъй като това би причинило изпразване на натрупаната във Вас енергия, засягайки директно вашето дълголетие.

- Отстранете капака на разпределението за батерията/ батериите.

- Проверете дали сте премахнали пластмасовата лента на батерията/ батериите (съществуват батерии, които се продават с защитна лента).

- Поставете батерията/батериите на тяхното място, като спазвате полюсите (Фиг.1)

- Отстранете капака на разпределението за батерията/ батериите.

- Много е важно батериите да бъдат от същият вид и заряд. Никога не смесвайте презареждащи се батерии с цинк-въглеродни батерии) или алкални батерии.

- Забележка: При смяна на батериите, настройката на уреда ще изчезне, така че ще трябва да установите наново параметрите на уреда.



Начин на употреба Преди употреба на уреда:

- Подгответе уреда в зависимост

от функцията която желаете да използвате:

Функция селектор на измерителната единица Kg/Lb

- Уредът разполага със селектор на измерителната единица. Поставете селектора в желаната позиция, според единиците с които желаете да работите. (Фиг. 2)

Употреба:

Функция селектор на измерителната единица Kg/Lb:

- Уредът разполага със селектор на измерителната единица. Поставете селектора в желаната позиция, според единиците с които желаете да работите. За целта, натиснете бутона "UNIT", избраната измерителна единица ще се покаже на екрана след другите единици. (Фиг .3)

Нормална измерителна система

- Натиснете леко с крака повърхността на кантара, за да го задействате и изчакайте на екрана да се появи "0.0".

- Застанете в средата на платформата на кантара, като избягвате резки движения. Останете неподвижни и не пипайте други предмети докато кантара не покаже теглото Ви.

Програмиране на лични данни

- Натиснете леко с крака повърхността на кантара, за да го задействате.

- Натиснете фиксиращия бутон и използвайте бутона нагоре/ надолу за да намерите желан от

Вас номер под който да запаметите вашите лични данни (разполагате с 10 запаметявания). След това натиснете фиксиращия бутон за да потвърдите вашият избор.

- Изберете измерителната единица, като използвате бутона нагоре и потвърдите вашият избор чрез натискане на фиксиращия бутон.
- Изберете знака мъж или жена, като използвате бутоните нагоре/надолу и потвърдите избраната опция чрез натискане на фиксиращия бутон.
- Въведете вашата височина като използвате бутоните нагоре/надолу и потвърдите като натиснете фиксиращия бутон.

Следвайте същите тези стъпки, ако желаете да програмирате останалите 9 запаметявания.

Изчисляване на процента телесна мазнина

- Този уред разполага с вградена опция за изчисляване на вашия процент от телесна мазнина чрез използване на техники на базата на биоелектрическо съпротивление.
- Този анализ изчислява различната кондукция между мускулната маса и телесната маса образувана от масни клетки с помоща на много ниско интензивно електрическо микро течение, което преминава през долните части на тялото.
- Процентът от телесна мазнина се изчислява, като се използва метода описан по-долу и зависи от следните променливи стойности: височина, възраст, пол и тегло.
- Оптималните резултати според

стандартите при възрастни хора са следните:

- Мъже: 14 – 24%
- Жени: 20 – 30%
- Всички резултати, които са по-ниски от тези индикатори се считат за прекалено ниско тегло, а резултатите, които надвишават тези индикатори се считат за наднормено тегло.
- В случай на съмнение, се консултирайте с Вашия лекар или фармацевт за изяснение.

Измерителна система за процента на телесната мазнина

- Натиснете леко с крака повърхността на кантара, за да го задействате.
- Натиснете бутоните нагоре/надолу, докато достигнете до кода в който съхранявате вашите лични данни.
- Изчакайте няколко секунди докато на екрана се появят вашите лични данни накратко – пол, възраст, височина и тегло.
- Изчакайте на екрана да се появи "0,0 kg". Кантарът е готов за употреба.
- Застанете в средата на платформата на кантара, като избягвате резки движения. Останете неподвижни и не пипайте други предмети, докато кантара не покаже теглото Ви.
- Не се движете и процента телесна мазнина ще се покаже на екрана.
- След като слезете от кантара системата за автоматично изключване ще изключи уреда автоматично.

Функция автоматично изключване (изчакване):

- С цел спестяване на енергия, уредът преминава в позиция изчакване, ако той не е в употреба в продължение на няколко секунди.
- За да се върнете в началното положение, просто натиснете леко върху платформата за теглене и изчакайте на екрана да се покаже "8888", след това изчакайте докато "0,0" се покаже на екрана.

След употреба на уреда:

- Отстранете батериите от уреда, ако няма да го използвате скоро.

Специални съобщения:

Следните съобщения могат да се появят на екрана:

- EEEE: означава, че вместимостта на уреда е била надвишена
- Eg: означава, че се е получила грешка при измерването на теглото.
- Lo означава, че батерията трябва да се зареди/ презареди



Почистване

- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миеш препарат и после го подсушете.
- За почистването му не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен pH фактор, като белина и абразивни продукти.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.

Консумативи

- Този уред трябва да бъде използван само със следния вид консумативи (Фиг. 4)
- Батерии: 3V CR2032
- Можете да закупите този вид консумативи в специализирани магазини.



Неизправности и ремонт

- В случай на неизправност, занесете уреда в оторизиран сервис за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се замени. Направете същото както при неизправност.

За продукти от Европейския Съюз и/или в случай, че така го изисква нормативата във Вашата страна:

Опазване на околната среда и възможност за рециклиране на уреда

- Материалите, от които се състои опаковката на този електроуред, са включени в системата за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, можете да използвате обществените контейнери, предназначени за разделно събиране на отпадъците.
- В продукта няма концентрации на вещества, които могат да се смятат вредни за околната среда.

- Този уред съдържа или може да съдържа масло. Припомняме ви, че трябва да се спазва регламентацията за изхвърляне на този вид продукти.

Този уред отговаря на изискванията на Директива 2006/95/ЕС за ниско напрежение и Директива 2004/108/ЕС за електромагнитна съвместимост.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO).



Този символ означава, че във вътрешността на уреда може да има батерии, които трябва да се извадят, преди да се освободите от него. Не забравяйте, че батериите трябва се оставят в специални контейнери и никога не трябва да се хвърлят в огън.



Този символ означава, че кантарът е хлъзгав когато е мокър.

Рециклиране:

- Ако този уред съдържа батерии, извадете батериите преди да се освободите от него. Не забравяйте, че батериите трябва се оставят в специални контейнери и никога не трябва да се хвърлят в огън.

Весы для ванной комнаты Synpro Glass



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что Вы остановили свой выбор на весах марки TAURUS для домашнего использования.

Применение передовых технологий, современный дизайн, функциональность, а также соблюдение строгих требований к качеству гарантируют Вам продолжительную эксплуатацию прибора.

Описание

- A Платформа
- B Экран LCD
- C Кнопка настройки
- D Кнопки «больше/меньше»
- E Символ мужского пола
- F Символ женского пола
- G Символ «возраст»
- H Символ «рост»
- I Символ «кг/фунты»
- J Крышка отсека для батареек
- K Кнопка выбора единиц измерения веса



Рекомендации и меры безопасности

- Перед тем как пользоваться прибором, внимательно прочтите данную инструкцию и сохраняйте ее в течение всего срока жизни прибора. Несоблюдение норм безопасности может привести к несчастному случаю.

Рекомендации по установке

- Поставьте прибор на горизонтальную поверхность, прочную, твердую, ровную и устойчивую, без вибраций. Следите за тем, чтобы части прибора, предназначенные для измерения веса, не соприкасались со стенами и посторонними предметами. В противном случае прибор показывает неточные величины.

Рекомендации по личной безопасности

- Не используйте прибор, если у Вас промокли ноги.

Рекомендации по безопасности для жизни и здоровья

- Используйте ручку/и для транспортировки и перемещения прибора.
- Не перегружайте прибор.
- Извлеките из прибора батарейки или аккумулятор, если Вы планируете не использовать его в течение длительного промежутка времени.
- Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Не разрешается использовать его в промышленных или коммерческих целях.
- Данный прибор – не игрушка. Не оставляйте его без присмотра в местах, доступных для детей.
- Данный прибор предназначен для использования исключительно взрослыми людьми. Не позволяйте лицам, не знакомым с принципами его работы, недееспособным людям и детям самостоятельно пользоваться прибором.

- Храните прибор в местах, недоступных для детей и / или недееспособных лиц.

- Не храните прибор в вертикальном положении.

- ВАЖНО: Не используйте прибор, если стекло треснуло или разбито.

- Любое несоответствующее использование прибора или несоблюдение инструкций по эксплуатации освобождают производителя от гарантийных обязательств по ремонту, а также снимают ответственность с изготовителя.

Установка аккумулятора/ов

- **ВНИМАНИЕ:** Осуществляя различные манипуляции с аккумулятором, не касайтесь одновременно его полярно заряженных концов, так как за счет накопленной энергии возникает разряд, который сокращает срок его работы.

- Снимите крышку отсека для аккумулятора/ов.

- Убедитесь в том, что с аккумулятора/ов снято пластиковое защитное покрытие (некоторые аккумуляторы поставляются с защитным покрытием).

- Вставьте аккумулятор/ы в отсек, соблюдая полярность (Рис.1).

- Снимите крышку отсека для аккумулятора/ов.

- Важно, чтобы тип и заряд аккумуляторов совпадали. Никогда не вставляйте аккумуляторы вместе с угольно-цинковыми или щелочными батарейками.

- Примечание: При замене

аккумулятора/ов настройки прибора стираются, и необходимо настроить его снова.



Инструкция по эксплуатации Перед первым использованием

- Выберите нужную функцию.

Переключатель единиц измерения веса (кг/фунты)

- В приборе имеется переключатель единиц измерения веса. Установите переключатель в позицию, соответствующую необходимым единицам измерения (Рис. 2).

Эксплуатация Функция выбора единиц измерения веса (кг/фунты)

- В приборе предусмотрена функция выбора единиц измерения веса. Установите переключатель в позицию, соответствующую необходимым единицам измерения. Для этого нажмите на кнопку «UNIT», и единицы измерения будут последовательно отображаться на экране (Рис. 3).

Обычный способ измерения веса

- Для включения напольных весов слегка нажмите ногой на их поверхность и дождитесь, пока появится индикация «0.0».

- Встаньте в центр платформы, избегая резких движений. Не двигайтесь и не дотрагивайтесь до посторонних предметов, пока весы не покажут Ваш вес.

Задать личные данные

- Для включения напольных весов слегка нажмите ногой на их поверхность.
- Нажмите на кнопку настройки и используйте кнопки «больше/меньше», чтобы найти значение памяти, под которым Вы хотите сохранить свои личные данные (доступно 10 значений памяти). Для подтверждения выбора нажмите на кнопку настройки.
- Выберите единицы измерения веса, используя кнопки «больше/меньше», и подтвердите значение с помощью кнопки настройки.
- Выберите мужской или женский пол, используя кнопки «больше/меньше», и для подтверждения выбора нажмите на кнопку настройки.
- Введите Ваш возраст, используя кнопки «больше/меньше», и для подтверждения выбора нажмите на кнопку настройки.
- Введите Ваш рост, используя кнопки «больше/меньше», и для подтверждения выбора нажмите на кнопку настройки.

Эти шаги можно повторить для того, чтобы запрограммировать оставшиеся 9 значений памяти.

Измерение жировой прослойки

- В приборе предусмотрена функция, позволяющая измерить жировую прослойку с помощью биоэлектрических техник сопротивления.
- Данный тип анализа основывается на различной электропроводимости

мышечной массы и жировой прослойки и выполняется с помощью электрического микротока низкой интенсивности, направляемого в нижние части тела.

- Процент от массы тела высчитывается посредством описанный выше процедуры с учетом таких характеристик, как рост, возраст, пол и вес.
- Оптимальные результаты в соответствии со стандартами для взрослых:
 - Мужчины: 14 – 24%
 - Женщины: 20 – 30%
- Результаты ниже указанного уровня считаются недостаточным весом, а те, что превышают указанный уровень, - лишним весом.
- При наличии каких-либо сомнений обратитесь за объяснениями к врачу или фармацевту.

Способ измерения жировой прослойки

- Для включения напольных весов слегка нажмите ногой на их поверхность.
- Используйте кнопки «больше/меньше» для доступа к коду памяти, под которым Вы ранее сохранили свои личные данные.
- Подождите несколько секунд, пока Ваши личные данные появятся на экране в виде резюме: пол, возраст, рост и единица измерения веса.
- Подождите, пока на экране не отобразится символ «0.0 кг»;
это означает, что весы готовы к использованию.
- Встаньте в центр платформы, избегая резких движений. Не

двигайтесь и не дотрагивайтесь до посторонних предметов, пока весы не покажут Ваш вес.

- Не двигайтесь, пока значение жировой прослойки не высветится на экране.

- После того как Вы сойдете с платформы, система «Автоматическое выключение» прекратит работу прибора.

Функция автоматического отключения (режим ожидания)

- Для экономии электроэнергии прибор автоматически переходит в режим ожидания, если он не используется в течение нескольких секунд.

- Для возвращения в режим работы слегка нажмите на платформу и подождите, пока на экране появится символ «8888» и затем «0.0».

После каждого использования

- Извлеките из прибора батарейки или аккумулятор, если Вы планируете не использовать его в течение длительного промежутка времени.

Специальные сообщения

На экране могут появляться следующие сообщения:

- EEEE: означает, что превышена максимальная производительность прибора.

- Eg: означает, что произошла ошибка во время измерения жировой прослойки.

- Lo: означает, что следует зарядить/подзарядить аккумулятор.



Чистка и уход

- Протрите корпус прибора влажной тряпочкой с небольшим количеством моющего средства и затем тщательно просушите.

- Не используйте растворители, окисляющие, хлорные или абразивные вещества для чистки прибора.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другую жидкость, не помещайте его под кран с водой.

Аксессуары

- Прибор должен использоваться только со следующими типами расходных материалов (Рис. 4):

- Тип батарейки: 3V CR2032

- Вы можете приобрести расходные материалы этого типа в специализированных магазинах.



Неисправности и способы их устранения

- Если Вы заметили неисправности в работе прибора, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не пытайтесь починить прибор самостоятельно, это может быть опасно.

- В случае повреждения электрошнура не пытайтесь заменить его самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Для продуктов, изготавливаемых в Европейском союзе, и/или в тех случаях, когда в стране производства имеются соответствующие нормативы:

Защита окружающей среды и вторичная переработка продукта

- В соответствии с требованиями по охране окружающей среды, упаковка изготовлена из материалов, предназначенных для вторичной переработки. Если Вы захотите ее выбросить, то можете воспользоваться специальными контейнерами для каждого типа материала.

- Ни сам прибор, ни его упаковка не содержат веществ, представляющих опасность для окружающей среды.

- Прибор содержит или может содержать масло. Помните, что необходимо соблюдать существующие нормативы по удалению данного типа загрязняющих веществ.



Данный символ означает, что нельзя становиться на весы, если их поверхность мокрая. Вы можете поскользнуться!

Переработка:

- Если прибор содержит батарейки или аккумуляторы, извлеките их, прежде чем передать прибор на утилизацию. Батарейки/аккумуляторы следует поместить в специально предназначенные для этого контейнеры. Никогда не бросайте их в огонь.



Данный символ означает, что по окончании полезной жизни прибора следует передать его в пункт приема отслуживших электрических и электронных приборов (РАЕЕ) или в руки представителя соответствующей организации.



Данный символ означает, что прибор может содержать батарейки или аккумуляторы. Извлеките их, прежде чем передать прибор на утилизацию. Помните, что батарейки / аккумуляторы следует поместить в специальные контейнеры. Никогда не бросайте их в огонь.

Прибор изготовлен в соответствии с требованиями Директивы 2006/95/ЕС о низком напряжении и Директивы 2004/108/ЕС об электромагнитной совместимости электрических приборов.

يشير هذا الرمز إلى خطر الانزلاق على الميزان في حال تبلله.

إعادة التصنيع:

في حال احتواء المنتج على بطاريات يرجى إزالتها قبل التخلص من المنتج.
تذكر ضرورة رمي البطاريات في براميل قمامة مخصصة ومرخصة. وتقادي رميها في النار.

ملاحظة: يمثل هذا الجهاز للتوجيه رقم EC/2006/95 للضغط المنخفض وللتوجيه EC/2004/108 الخاص بالتناسق الموجي الكهرومغناطيسي.

" على الشاشة.

عند الانتهاء من استعمال الجهاز:

- إزالة البطاريات من الجهاز في حال عدم استعماله لوقت طويل.

رسائل خاصة:

يمكن أن تظهر الرسائل التالية على الشاشة:
تشير إلى زيادة استطاعة الوزن على الميزان EEEE
يشير إلى تعدي استطاعة الجهاز Err
يشير إلى ضرورة شحن البطارية/ إعادة شحنها Lo

التنظيف

- يجب غسل الجهاز بقطعة قماش ناعمة ومبللة مع نقطتين من المنظف السائل وتجفيفه بعد ذلك.
- يمنع استخدام أي نوع من أنواع المذيبات ولا أي منتج يحتوي على العنصر pH الحمضي أو القاعدي مثل محلول الكلور أو أي منتجات حاكة أو كاوشية لغسل الجهاز.
- لا تغطس الجهاز في الماء أو أي سائل آخر ولا تضعه تحت ماء الصنبور.

الأجزاء القابلة للتلف

يجب استعمال هذا الجهاز مع هذا النوع من مصادر الطاقة فقط (صورة رقم 4)
نوع البطارية 3V CR2032
- يمكنك الحصول على هذا النوع من القطع القابلة للاستهلاك في المحلات المتخصصة.

الإعطاب وكيفية الإصلاح

- في حالة ظهور عطب، أحمل الجهاز إلى مركز مرخص للخدمة التقنية. لا تحاول تفكيك أو تصليح الجهاز لأن ذلك يمكن أن يتسبب في وجود خطر.
- إذا كان هناك ضرر في التوصيل بالتيار الكهربائي يجب تعويضه باتباع نفس التعليمات في حالة وجود عطب.

لمنتجات الاتحاد الأوروبي و/ أو في حال المطالبة بها حسب القوانين في بلدك الأصلي:

البيئة وإمكانيات إعادة تصنيع المنتج

- إن المواد التي يتكون منها حاوي هذا الجهاز في تنمذج في وسيلة جمع، وترتيب، وإعادة تصنيعها. وإذا أردتم التخلص من هذه المواد يمكنك استخدام الحاويات العامة الموجودة في الطرقات المخصصة لكل نوع من هذه المواد.
- إن هذا المنتج خال تماما من تكاتف للمواد التي يمكن اعتبارها مضرّة بالمحيط.
- يحتوي هذا الجهاز أو يمكن أن يحتوي على الزيت. تذكر وجوب احترام نظم التخلص من هذا النوع من المواد الملوثة.

- هذا الرمز يشير إلى أن المنتج يشتمل على بطاريات في داخله؛ يجب سحب هذه البطاريات قبل التخلي عن المنتج.
تذكر أن البطاريات يمكن وضعها في أوعية خاصة ولا يمكن أبدا رميها في النار.



هذا الرمز يشير إلى أن المنتج يتخلص من المنتج وعند التأكد من انتهاء عمره، يجب إتباع ذلك عن طريق استخدام الوسائل المناسبة على يد الوكلاء المعتمدين للتعامل مع هذه المخلفات وذلك بهدف الجمع المنتقى لهذه المخلفات من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (RAEE).



يشير هذا الرمز إلى خطر الانزلاق على الميزان في حال تبلله.

إعادة التصنيع:



- من المهم أن تكون البطاريات من النوع و الشحنة ذاتها. عدم خلط البطاريات القابلة لإعادة الشحن مع بطاريات الكربون- الزنك أبداً أو البطاريات القلوية.
- ملاحظة: سوف يتم حذف معلومات ضبط الجهاز عند تغيير بطارياته ولذلك من الضروري إعادة ضبطها من جديد.

طريقة الاستخدام

ملاحظات قبل الاستعمال:

- تجهيز الجهاز تبعاً للعملية المرغوب تطبيقها.

زر اختيار وحدة القياس كغ/ ليبرا

يحتوي الجهاز على زر اختيار وحدة الوزن، ضع زر الاختيار في الوضعية المناسبة حسب ما تريد وزنه. (صورة رقم 2)

الاستعمال:

نظام زر اختيار وحدة القياس كغ/ ليبرا

يحتوي الجهاز على زر اختيار وحدة الوزن، ضع زر الاختيار في الوضعية المناسبة حسب ما تريد وزنه، للقيام بذلك اضغط على زر "الوحدة" وسوف يتم إظهار الوحدات المختارة على الشاشة واحدة تلو الأخرى. (صورة رقم 3)

عملية الوزن العادية:

اضغط بوجع على سطح الميزان لتشغيله ثم انتظر حتى تظهر الأرقام 0.0 وبعدها الرمز 0.0 على الشاشة.
قف في مركز القاعدة وتنادى التحرك، ابقى ساكناً ودون لمس أي شيء آخر حتى يظهر الجهاز وزنه.

ضبط البيانات الشخصية

اضغط بنعومة بوجع على سطح الميزان لتشغيله.
اضغط على زر الضبط واستعمل زر الأعلى/ الأسفل لإيجاد رقم الذاكرة الذي ترغب بحفظ بياناتك الشخصية فيها (10 أرقام ذاكرة متوفرة).

ثم اضغط على زر الضبط للتأكيد على خيارك.

اختر وحدة الوزن باستعمال أزرار الأعلى/ الأزرار وأكد الخيار المختار بالضغط على زر الضبط.

قم باختيار الذكر أو الأنثى بالضغط على أزرار الأعلى/ الأسفل والتأكد بالضغط على زر الضبط

أدخل عمرك باستعمال أزرار الأعلى/ الأسفل والتأكد بالضغط على زر الضبط

أدخل طوكك باستعمال أزرار الأعلى/ الأسفل والتأكد بالضغط على زر الضبط

يمكن إعادة الخطوات لضبط الذاكرات التسعة الباقية في حال الرغبة.

حساب نسبة الدهون في الجسم

يحتوي الجهاز على خيار البناء والذي يساعد على حساب نسبة الدهون في الجسم باستعمال تقنيات بيوإلكترونية لقياس النسيج الجسدي.
يقوم هذا التحليل بقياس الاختلافات بين الكتل العضلية والكتل الجسدية المتشكلة من الخلايا الدهنية باستعمال تيار كهربائي خفيف جداً يعبر أجزاء الجسم السفلى.

يتم قياس نسب وزن الجسم باستعمال العملية السابقة الذكر وكذلك معلومات: كالطول والعمر والجنس والوزن.

القياسات المنطوق بالنسبة للمعايير العامة للبالغين:

الرجال: 14-24%

النساء: 20-30%

أي نتائج تحت قياسات المشار إليها فيما سبق تعتبر نقص في الوزن وإن ارتفعت عنها اعتبر ذلك زيادة في الوزن.
في حال الشك يرجى الاتصال بطبيبك أو الصيدلي للاستشارة.

عملية حساب نسبة الدهون في الجسم

اضغط بنعومة بوجع على سطح الميزان لتشغيله.

استعمل أزرار الأعلى/ الأسفل للدخول إلى رمز الذاكرة الذي حفظت بياناتك الشخصية تحته.

انتظر عدة ثواني حتى تظهر بياناتك على الشاشة – الجنس والعمر والطول والوزن.

انتظر حتى يظهر الرمز "0.0 كغ" على الشاشة وعندما سيكون الميزان جاهزاً للاستعمال.

قف على مركز القاعدة وتنادى الحركات العنيفة، ابقى ساكناً و دون ملامسة أي شيء حتى تظهر قياسات وزنه على الشاشة.

لا تتحرك، سوف تظهر نسبة الدهون في الجسم على الشاشة.

بعد النزول من الميزان سوف يطفئ نظام الإطفاء الأوتوماتيكي الميزان بشكل أوتوماتيكي.

عملية الفصل الأوتوماتيكية (ستند باي):

يحول الجهاز (إي وضع التوقف ستند باي بعد عدة ثواني من عدم استعماله من قبل المستخدم وذلك لتوفير الطاقة.

العربية

ميزان الحمام Syncro Glass

عيلنا العزيز

ماركة تاروس نشكر لكم قراركم بشراء جهازنا من حيث أنه يتميز بتقنية عالية تصميم ودرجة تشغيل عالية بالإضافة إلى تخطيه لجميع اختبارات الجودة الصارمة ومع كل هذه الميزات سيمتلك الجهاز الراحة التامة على المدى البعيد.

المواصفات:

A	قاعدة
B	شاشة LCD
C	زر الضغط
D	أزرار إلى الأعلى/ إلى الأسفل
E	رمز الذكر
F	رمز الأنثى
G	رمز العمر
H	رمز الارتفاع
I	رمز الكيلوغرامات/ الباوند
J	ضوء خانة البطاريات
K	زر اختيار وحدة الوزن

نصائح وتحذيرات الأمان

- لاد من القراءة المتأنية لكتيب التعليمات قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به وذلك للاطلاع عليه لاحقاً. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث.

موقع الاستعمال أو العمل:

يجب وضع الجهاز فوق سطح مستقيم وصلب ومستو وثابت وخالي من الاهتزازات متقدين بذلك أي ملامسة بين جزء القياس والجدران وأشياء ليست مخصصة للتوازن. وإلا لن يقوم الميزان بالوزن بشكل صحيح.

أمان شخصي:

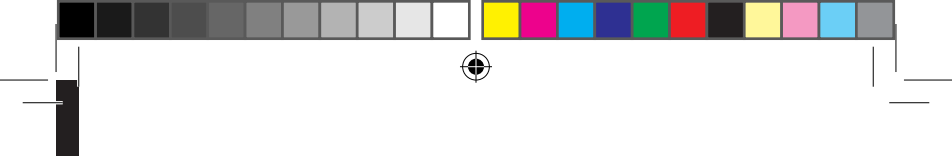
- عدم استعمال الجهاز في حال تبلل القدمين.

الاستعمال والاعتناء:

- تجنب تحريك ونقل الجهاز وهو في حالة اشتغال.
- عدم تحدي استطاعة الوزن القصوى.
- إزالة البطاريات من الجهاز في حال عدم استعماله لوقت طويل.
- هذا الجهاز مصمم للاستعمال المنزلي فقط وليس للاستعمال الحرفي أو الصناعي.
- هذا الجهاز ليس لعبة. يجب مراقبة الأطفال لكي لا يلعبوا بهذا الجهاز.
- تم تصميم هذا الجهاز لكي يستعمله الكبار فقط. لا تسمح باستعماله من طرف أشخاصا ليست لهم خبرة في هذا النوع من الأجهزة، أو معاقين أو أطفالاً.
- لا يترك هذا الجهاز في متناول الأطفال أو أشخاصا معاقين.
- لا تحفظ الجهاز في وضعية عمودية.
- تحذير: لا تستعمل الجهاز في حال كسر الزجاج أو تشققه.
- أي استعمال غير مناسب، أو غير مطابق لتعليمات الاستعمال، يمكن أن يؤدي إلى خطر، ويلغى الأمان ويخطئ المصنع من المسؤولية.

تركيب البطارية أو البطاريات:

- تحذير: عدم لمس قطبي البطارية في الوقت ذاته أثناء استعمال البطارية لأنه سبب تفريغ جزء من طاقته المخزنة والتأثير بذلك على مدة صلاحيتها.
- قم بإزالة غطاء خزانة البطاريات.
- تأكد من إزالة صفحة البلاستيك الحامية من البطارية (هناك بطاريات مزودة بصفحة حماية).
- قم بوصول البطارية في خزانها محترماً جهة الأقطاب المحددة (صورة رقم 1)
- قم بإزالة غطاء خزانة البطاريات.





taurus



taurus

Avda. Barcelona, s/n
E 25790 Oliana
Spain

Net weight: 1,47 Kg
Gross weight: 1,64 Kg

